

LEXION
770 760 750 740

CLAAS

Las expectativas
crecen.



Siempre por delante.





Sólo existe una fuerza capaz de hacer que LEXION tenga tanto éxito desde hace años y hasta el día de hoy: Nuestros clientes. Su opinión es por ello nuestro modelo a seguir.

Hemos escuchado atentamente, y hemos entendido, desarrollado y aplicado. Hemos comprobado cada detalle. Hemos mejorado, todo lo capaz de ser mejorado, hemos integrado las tecnologías más actuales, interadaptando cada detalle para darle al conjunto una forma impactantemente nueva. El resultado: La nueva LEXION.

Existen funciones, rendimientos, soluciones, que usted espera, con todo el derecho del mundo, en la calidad punta CLAAS. Y existen desarrollos superiores, innovadores, que en el mundo entero sólo se encuentran en CLAAS. Como por ejemplo el APS HYBRID SYSTEM, la unión extraordinaria de dos tecnologías exclusivas. O el esparcidor radial para el reparto activo de la paja.

Las ventajas de rendimiento que se le presentan con estos desarrollos, están avaladas por muchas otras excelentes novedades, como la cabina aún más confortable, CEBIS con mejor manejo, TERRA TRAC con ahora hasta 40 km/h de velocidad de circulación por carretera, el piloto GPS para un trabajo aún más exacto y el nuevo CEMOS, galardonado en 2009 con la medalla de oro de la DLG.

LEXION demuestra una vez más su capacidad de rendimiento que ve más allá y se adelanta al futuro, su absoluta función de modelo a seguir. En el campo. En la carretera. En el mercado y por la competencia.

La nueva LEXION. Siempre por delante.



La nueva LEXION.





Índice

Cabina confort	6
Cabina, iluminación	8
EASY – Efficient Agriculture Systems by CLAAS	10
Pantalla CEBIS, consola de mando	12
CEBIS, mando multifuncional	14
CLAAS TELEMATICS	16
Gestión de pedidos, cartografía de rendimientos, CRUISE PILOT	18
CEMOS	20
Sistemas de dirección automáticos	22
Cabezales	24
Canal de alimentación	26
Confort en el mecanismo de corte	28
Mecanismo de corte VARIO, colza	30
Mecanismo de corte de arroz y de soja	32
CONSPEED, CONSPEED	
LINEAR	34
SUNSPEED, RAKE UP	36
MAXFLO	38
Sistema automático del mecanismo de corte	40
Tecnología de trilla	42
APS HYBRID SYSTEM	44
Órganos de trilla APS	46
ROTO PLUS	48
Limpieza	50
Depósito de grano, recolección de grano, QUANTIMETER	52
Gestión de paja	54
CLAAS POWER SYSTEMS	56
Motor, refrigeración	58
MONTANA	60
Cuidado del suelo, TERRA TRAC	62
Propulsión, Ultra Flex, tecnología de neumáticos	64
Neumáticos, mantenimiento	66
FIRST CLAAS SERVICE®, MAXI CARE®	68
La nueva LEXION a golpe de vista	70
Argumentos	72
Datos técnicos	75

La nueva cabina. Las expectativas crecen.





"Mis operarios cumplen cada vez jornadas más largas. La cabina tiene que ser aún más confortable."

Cabina confort



Para óptimas condiciones de trabajo.

Aún más espacioso que su modelo antecesor, la nueva LEXION le ofrece al operario libertad de movimiento, orden y una excelente visibilidad panorámica. Una climatización siempre agradable, un nivel de ruidos especialmente bajo y una columna de dirección regulable en tres dimensiones, presentan condiciones de trabajo de primera.



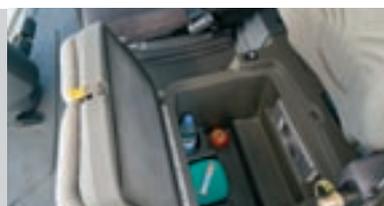
Transpiración, apoyo, ventilación, calefacción: El asiento Premium*.

Quien tiene que demostrar dinámica y actividad, estando sentado, obtiene aquí todo lo que necesita. El control activo del clima ofrece una ventilación óptima y la eliminación de sudor, sin que el operario sufra dañinas corrientes de aire. La amortiguación neumática con control automático de la altura, se adapta automáticamente al peso del operario y amortigua las vibraciones de forma efectiva en hasta un 40%. Un apoyo lumbar neumático, bilateral, hace que la espalda permanezca en forma. La calefacción del asiento trabaja con un automatismo con termostato.

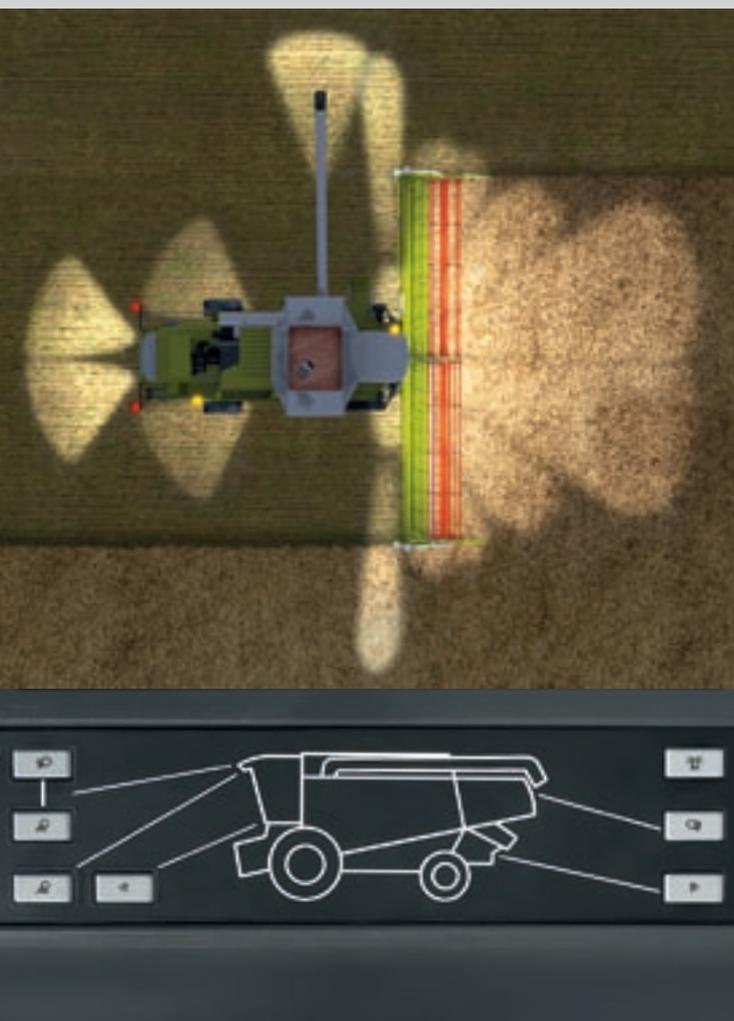
Completo: Asiento de acompañante con neverita integrada.

- Apoyabrazos izquierdo integrado en la puerta
- Respaldo plegable como "mesa de desayuno".
- Neverita ampliada con 43 l de volumen y portabotellas
- Muchos anaqueles adicionales

Para el confort máximo son importantes la neverita y el asiento de acompañante.



Más espacio, más confort, mayor rendimiento del operario.



Luminosidad diurna, siempre que lo desee.

El concepto de iluminación garantiza, también en la oscuridad, la mejor visibilidad de todo el entorno de trabajo y los componentes de la máquina. Equipamientos inteligentes, como la función de alumbrado tardío, complementan el paquete. Focos H9 o xenón* convierten la noche en día.

- Hasta diez* focos de trabajo
- Iluminación para cabezales plegables*
- Iluminación de los laterales, iluminación de los rastrojos, iluminación del eje directriz*
- Iluminación automática del tubo de descarga del depósito de granos
- Focos automáticos de marcha atrás
- Iluminación del equipo de limpieza, depósito de granos, retorno
- Luces de servicio debajo de las tapas laterales*
- Foco de trabajo móvil*

Con la celda de mando tiene lugar un control ordenado y sencillo de la iluminación de trabajo. Las configuraciones de las luces se pueden realizar fácilmente en CEBIS.

La columna de dirección se deja graduar en tres partes.



Cabina
Iluminación

EASY. Simplemente sacar más.

El nombre promete.

CLAAS recoge su saber hacer electrónico en un nombre: EASY.

Son las siglas de Efficient Agriculture Systems y cumple con lo que promete: Desde los ajustes de la máquina, pasando por los sistemas de dirección, hasta las soluciones de software, con EASY todo es muy sencillo. Puede interadaptar perfectamente sus sistemas, para sacar así lo mejor de sus máquinas y con ello también de su explotación.

Go on. Go easy.

EASY se divide en cuatro campos. Cada uno por si mismo un especialista, juntos un equipo ganador.

- on board – mando de la máquina y optimización del rendimiento desde la cabina
- on field – incremento de la productividad directamente en el campo
- on track – control de la máquina y diagnóstico a distancia
- on farm – soluciones de software para la explotación





"Para cada máquina tengo una media de hasta tres operarios con diferente cualificación. Pero todos ellos tienen que ser capaces de sacar el máximo provecho de la máquina."

EASY
Efficient Agriculture Systems
by CLAAS

Todo bajo control. El nuevo CEBIS.



Para que el operario siempre esté informado.

Información, registro, mando y control son tareas del sistema electrónico de información de a bordo CEBIS. Estando caracterizado por una estructura clara y lógica del menú.

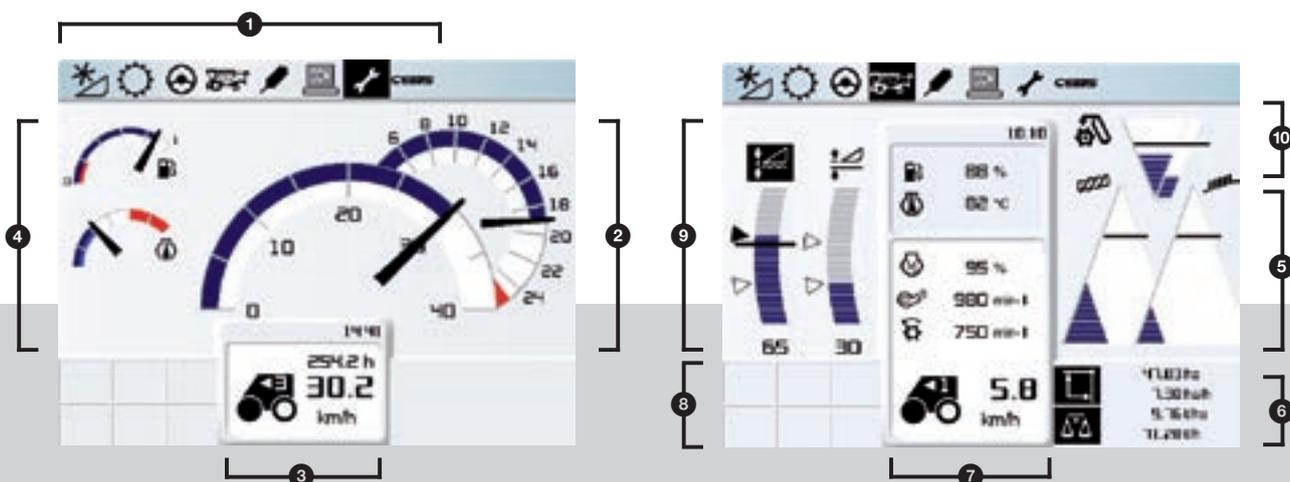
Basta con un golpe de vista para que CEBIS le ponga al día sobre los actuales procesos y estados: La pantalla de avance o la de cosecha le resumen ordenadamente todas las informaciones relevantes en una pantalla. Las indicaciones de advertencia, con símbolo y texto, van acompañadas de un pitido. Control perfecto: Descubra las ventajas CEBIS pulsando un botón. Una versión de demostración de CEBIS la encuentra en Internet bajo claas.com

CEBIS en la carretera.

- 1 Barra menú
- 2 Velocidad de avance y régimen de revoluciones
- 3 Horas operativas
- 4 Indicador del depósito y de la temperatura

CEBIS en el campo.

- 5 Control del paso de granos
- 6 Contador de superficies/ medición del rendimiento
- 7 Información de avance (hasta 40 indicaciones seleccionables libremente)
- 8 Ventana indicadora (alarmas/información)
- 9 Posición del cabezal (AUTO CONTOUR / altura de corte)
- 10 Control del retorno* (volumen/calidad)





Impacto visual con 21 cm de diagonal de pantalla.

La pantalla a color CEBIS 8,4** es sinónimo de visibilidad perfecta, mediante una posición individual perfecta. Con una cabeza de bola, el monitor se deja adaptar flexiblemente a las necesidades del operario: Se puede regular su inclinación, transversal y longitudinalmente.

Manejo ordenado, sencillo y aún más rápido.

El ajuste básico de la máquina en el modo de trabajo tiene lugar con el interruptor giratorio CEBIS (B). Un interruptor giratorio adicional Hotkey permite el rápido acceso para manejar funciones adicionales (E). La posición del interruptor giratorio es mostrada en CEBIS (G). La navegación por el menú, o en su caso el cambio de datos, tiene lugar con el inductor incremental correspondiente CEBIS o Hotkey (A/D). Una tarjeta Compact Flash hace que el intercambio de datos* sea especialmente sencillo

CEBIS versión de demostración en lexion.claas.com

El pupitre de mando es autoexplicativo.

Unido al asiento del operario, su función puede ser adaptada flexiblemente. Los interruptores funcionales:

- A CEBIS inductor incremental
- B CEBIS interruptor giratorio
- C ESC
- D Hotkey - inductor incremental
- E Hotkey - interruptor giratorio
- F Tecla info
- G Pantalla CEBIS
- H Cabezal CONEC / DESC
- I Órganos de trilla CONEC / DESC
- J Inversión del cabezal
- K Cuchilla divisora de colza izquierda CONEC / DESC
- L Regulación transversal / mesa de corte VARIO
- M Cambio de marchas
- N Freno de estacionamiento
- O Doble tracción
- P Régimen de revoluciones motor diésel (3 niveles)
- Q Preselección LASER PILOT izquierda / derecha

Teclas de mando CEBIS.



Pantalla CEBIS
Pupitre de mando



Informaciones completas.

Con el manejo más fácil, se pueden ver e imprimir en CEBIS muchas informaciones de la máquina, pudiendo además realizar la totalidad del mando y control de la misma.

- Ajuste automático del fruto
- CRUISE PILOT* – regulador automático del avance
- GPS PILOT*, LASER PILOT*, AUTO PILOT* – dirección automática
- Sistema automático del mecanismo de corte
- QUANTIMETER* – medición del rendimiento/ medición de la humedad
- Contador de superficies
- Medición del consumo de combustible*
- Cartografía de rendimientos* – libro de cultivos*
- Indicador del rendimiento - tiempo restante de diésel*
- Gestión de pedidos
- Indicador intervalos de mantenimiento/ trabajos de mantenimiento
- Diagnóstico de a bordo, listas de alarmas, historial de alarmas
- Control del régimen de revoluciones/ indicador del patinaje (p.ej. cilindro desgranador)

El paquete BUSINESS para su LEXION 770 y 760: CLAAS TELEMATICS, Cartografía del rendimiento, libro de cultivos, medición del consumo de combustible.

Intuitivo, inteligente - sencillamente ideal.



Un mando para un mayor confort.

Integrado en el reposabrazos derecho del asiento del operario, el mando multifuncional juega un papel básico para la extraordinaria medida de confort de conducción y manejo de la nueva LEXION. Usted regula suavemente con él la velocidad de avance y dirige al mismo tiempo desde aquí una gran variedad de funciones, como por ejemplo:

- 1 Reglaje de la altura de los cabezales
- 2 AUTO PILOT, LASER PILOT, GPS PILOT
- 3 Desplegar el tubo de descarga del depósito de granos
- 4 Plegar el tubo de descarga del depósito de granos
- 5 Mecanismo de corte STOP
- 6 Manejo del molinete
- 7 Descarga del depósito de granos CONEC / DESC

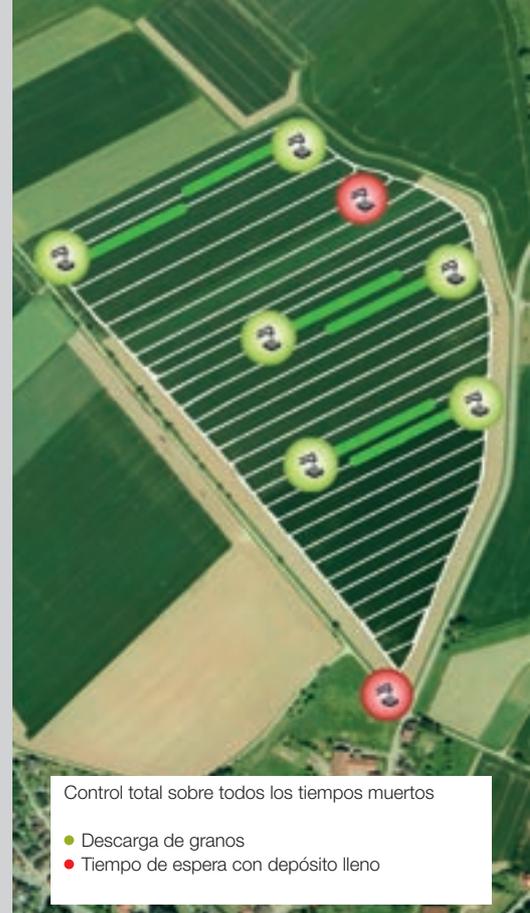
Otro interruptor de vuelco se encuentra en la parte posterior del mando multifuncional. Mediante la doble función, puede producirse o bien un reglaje manual del mecanismo de corte o un reglaje manual de la mesa de corte VARIO.



CEBIS
Mando multifuncional

CLAAS TELEMATICS.

Hace los buenos pilotos aún mejores.



Todo a la vista - con el botón del ratón.

CLAAS le ofrece con TELEMATICS* la opción de ver por internet, en todo momento y desde cualquier lugar, todos los datos importantes de su máquina. Aprovechese de CLAAS TELEMATICS.

Optimizar los ajustes.

Compare en tiempo real los datos de rendimiento y de campaña de sus máquinas y sáqueles el mayor provecho. Para un resultado perfecto en todas las situaciones. Cada día.

Mejorar los procesos de trabajo.

A diario se manda por correo electrónico un informe con el denominado análisis operativo y otras valoraciones importantes de la máquina. Antes de empezar la cosecha puede así analizar los datos exactos de la jornada anterior y determinar cómo y cuándo su máquina ha trabajado eficientemente. Además se pueden ver las huellas de la cosechadora con un informe de los resultados, lo que permite optimizar la logística de transporte.

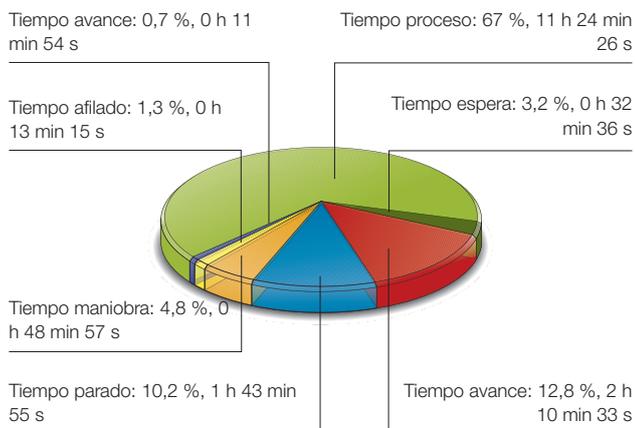
CLAAS TELEMATICS permite una gestión específica de flotas, evitando los inrentables tiempos muertos, ya que los pedidos introducidos en la gestión de pedidos, pueden ser seguidos online.



El conductor, el agricultor y el concesionario de servicio técnico tienen al mismo tiempo los datos de la máquina a la vista.



Análisis del tiempo operativo.



Facilitar la documentación.

Exporte mediante TELEMATICS datos relevantes a su fichero de parcelas y ahorre con ello un tiempo precioso. Adopte por ejemplo datos sobre cantidades de cosecha específicas de partes de parcelas. Además puede hacerse mostrar gráficamente mapas de rendimiento, mapas de humedad y mapas de pérdidas, para un análisis rápido.

La posición y las huellas de las máquinas pueden ser vistas delante del fondo de fotos satélites a través de Google™ Earth.

Ahorrar tiempo de servicio. Diagnóstico a distancia CLAAS.

CLAAS TELEMATICS puede transmitir con su consentimiento datos de servicio al concesionario CLAAS. Esto le ofrece a su concesionario CLAAS la opción de poder realizar un primer análisis a distancia en caso necesario, siendo capaz de identificar más rápido las causas y de prepararse de forma óptima para poderle ayudar lo antes posible in situ.

Sus ventajas:

- Lectura de memorias de fallos
- Comprobación de parámetros de máquina, como p. ej. presión hidráulica
- Consulta del sistema sensorial, p.ej. tensión de los indicadores del régimen de revoluciones
- Configuración de la máquina



CLAAS TELEMATICS



Nuevo sistema electrónico.

Los datos se dejan procesar y enviar con mayor rapidez: El nuevo sistema electrónico mejora la funcionalidad de la totalidad del mando electrónico en LEXION. Con su comunicación en general más rápida en la red de a bordo, ya hoy LEXION está preparada para las expectativas del futuro.

- Todos los datos son grabados al finalizar un pedido o una jornada laboral
- Los datos son impresos en la máquina o transferidos con un tarjeta de datos
- Todos los datos se pueden ver en el PC y pueden seguir siendo procesados
- También los contadores diarios, contadores de cultivos y contadores totales se pueden ver e imprimir en CEBIS

Gestión de pedidos.

En CEBIS puede procesar sus pedidos. Con el software CLAAS AGROCOM MAP START* se pueden preparar además datos de clientes y datos de parcelas, que usted puede iniciar y procesar con CEBIS.

Cartografía de rendimientos.

Partiendo de la gestión de pedidos, usted puede realizar una cartografía de rendimientos* con su LEXION. Sensores en LEXION miden el rendimiento y la humedad de grano. Al mismo tiempo CEBIS complementa las coordenadas geográficas con la ayuda de satélites.

Todos los valores medidos son grabados en una tarjeta chip móvil, pudiendo ser así transferidos. Con el software suministrado AGROCOM MAP START usted está en condiciones de crear mapas de rendimiento contundentes - como base de su estrategia futura de producción.



Todas las conexiones electrónicas se juntan en la cabina.



Las huellas GPS también se pueden ver en CEBIS.



Aproveche todo su potencial.



CRUISE PILOT: Regulador automático del avance.

CRUISE PILOT* de CLAAS regula automáticamente la velocidad óptima de cosecha. Para ello el sistema estudia al mismo tiempo, dependiendo del modo de avance, diferentes parámetros de la máquina: velocidad de avance, altura de capa en el canal de alimentación, carga del motor y pérdidas de grano.

Los siguientes modos de avance están a su disposición:

- Velocidad constante – prescripción de velocidad deseada
- Caudal constante – prescripción de caudal deseado
- Caudal constante con pérdidas - prescripción de caudal deseado y nivel de pérdidas

Para controlar perfectamente la fuerza de su LEXION, usted puede graduar la velocidad máxima, así como la agilidad reguladora en cinco niveles. El manejo tiene lugar de forma rápida y sencilla con la hotkey.

Su ventaja: CRUISE PILOT trabaja de forma previsor y reacciona antes de que se produzcan cargas punta en el sistema de trabajo. Así su LEXION siempre va automáticamente al límite y usted incrementa su rendimiento de campaña.



Muchas informaciones se pueden imprimir con la impresora.

Gestión de pedidos
Cartografía de rendimientos
CRUISE PILOT

Vale oro: CEMOS. Su asistente para optimizar el rendimiento.



Todo controlado.

El manejo de una cosechadora es una tarea muy compleja. Hasta 50 parámetros de ajuste, del molinete al picador, influyen en el resultado de cosecha. Cerca de una docena de procesos deben ser controlados y valorados continuamente por el operario. Sólo uno es capaz de tenerlo todo siempre bajo control, para aprovechar al máximo el potencial de la máquina: CEMOS*.

CEMOS tiene el ajuste correcto.

El sistema electrónico CLAAS para la optimización de máquinas (siglas en alemán CEMOS) cumple el deseo de tener un asistente, que siempre encuentra el ajuste correcto de la cosechadora – en lo que se refiere a rendimiento, calidad, seguridad y eficiencia. Los valores indicados por CLAAS en el libro de cultivos son un buen valor medio para casi todas las condiciones de cosecha, pero normalmente siguen ofreciendo una margen para su optimización. CEMOS le ayuda a aprovechar consecuentemente estos potenciales.

El principio de funcionamiento: Diálogo.

El sistema de asistencia al operario se encuentra en el terminal externo (CEBIS MOBILE). CEMOS dirige al operario, mediante un diálogo, hasta el ajuste óptimo.

La optimización tiene lugar en tres pasos:

- 1 El operario demanda consejos de ajuste (p.ej. reducción de las pérdidas)
- 2 CEMOS da un consejo lógico de ajuste
- 3 El operario valora el nuevo ajuste

Los pasos 2 y 3 son repetidos, hasta que el conductor está satisfecho con el resultado o CEMOS no da ningún otro consejo. Los ajustes en la máquina son realizados, siempre que sea posible, por CEMOS (p.ej. reglaje del régimen de revoluciones del ventilador), pero siempre tienen que ser confirmados por el operario. No se producen reglajes automáticos sin confirmación por parte del conductor. En prácticamente cada diálogo, CEMOS ofrece una amplia función de ayuda. En el caso de que en la máquina se tenga que realizar un ajuste manual, CEMOS le indica el proceso de ajuste al operario con una imagen.

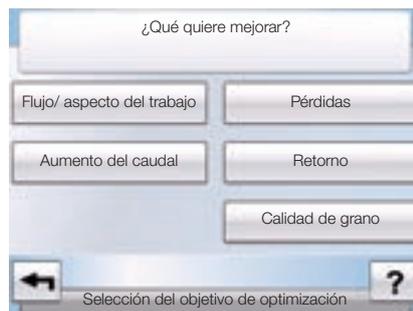
La visualización del software CEMOS tiene lugar a color en CEBIS MOBILE. Es posible el uso simultáneo con GPS PILOT.





El operario y los resultados mejoran.

CEMOS destaca como socio fiable del operario. Le motiva a optimizar el rendimiento de la máquina, mediante ajustes adaptados a la situación, le da seguridad y aumenta sus conocimientos, mediante efectos continuos de aprendizaje.



CEMOS trabajando.

- A Amplias funciones de ayuda en casi cada diálogo
- B Comparación del valor antiguo con el valor nuevo (verde = mejor / rojo = peor)
- C Indicador "proceso en marcha".

CEMOS versión de demostración en lexion.claas.com



El galardón más alto en la Agritechnica 2009: medalla de oro DLG para CEMOS.

CEMOS



Porque las expectativas de precisión crecen:
Sistemas de dirección automáticos.

Todos los nuevos modelos LEXION pueden ser equipados con tres sistemas de dirección automática, utilizables opcionalmente dependiendo del trabajo.

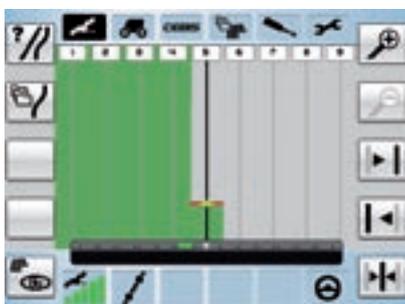
GPS PILOT* – el sistema de dirección vía satélite
LASER PILOT* – el sistema de dirección óptico-electrónico
AUTO PILOT* – el sistema de dirección electro-mecánico

GPS PILOT.

GPS PILOT vía satélite usa las señales del Global Positioning System y dirige automáticamente la LEXION con una exactitud de hasta 2 cm por el borde de existencias. Divide simplemente su terreno con GPS PILOT en parcelas del mismo tamaño. Así evita la improductividad de tener que segar después tiras estrechas.

La visualización del GPS PILOT tiene lugar con el multifuncional CEBIS MOBILE a color. Puede haber un funcionamiento conjunto con el software CEMOS.

El CEBIS MOBILE compatible con ISOBUS se puede transformar de forma rápida y sencilla. Puede aprovecharlo después de la cosecha, para la dirección GPS en el tractor o como terminal ISOBUS para gestionar aparatos de trabajo.



El GPS PILOT es visualizado en CEBIS MOBILE a color.

Avanzando a centímetros exactos.



LASER PILOT.

Los sensores electro - ópticos del LASER PILOT palpan con impulsos de luz el borde entre el campo cosechado y por cosechar, llevando así automáticamente la LEXION por el borde de existencias.

LASER PILOT es plegable y está disponible tanto para el lado izquierdo como para el derecho del mecanismo de corte. Su óptima posición en el lateral del mecanismo de corte, junto al borde de existencias, ofrece un buen ángulo de visión y garantiza con ello una gran seguridad operativa – también en cereal tendido y en pendientes.

AUTO PILOT.

Dos palpadores digitales en la unidad de ordeño definen la posición de LEXION, la llevan automáticamente por las hileras de maíz, asegurando con ello la posición óptima. En todas las condiciones por el camino óptimo. Así AUTO PILOT logra un incremento del rendimiento y aumenta la rentabilidad.

Sus ventajas en resumen.

- Gran seguridad de funcionamiento, independientemente de las condiciones de visibilidad
- Aprovechamiento óptimo de toda la anchura de trabajo
- Mayor exactitud en la medición de superficies y la cartografía
- Reducción del consumo de combustible
- Menores tiempos de maniobra
- Aumento del rendimiento de campaña
- Gran descarga para el operario, permitiendo una mayor concentración en los órganos de trilla



LASER
PILOT.

AUTO
PILOT.



Sistemas de dirección
automáticos

Los mecanismos de corte. Las expectativas crecen.



Cabezales

"La máquina se tiene que poder usar con la mayor efectividad posible. Por eso necesito los mecanismos de corte que se adaptan exactamente a mis necesidades específicas."

Mecanismo de corte estándar



Mecanismo de corte VARIO



Mecanismo de corte de colza



Mecanismo de corte de arroz



Mecanismo de corte plegable



Mecanismo de corte de soja MAXFLEX



CONSPEED



SUNSPEED



RAKE UP



MAXFLO



Absorción a medida.

Canal de alimentación universal.

El canal de alimentación universal trabaja en todos los frutos - no se producen tiempos improductivos de transformación. Con un ángulo plano de absorción hacia los órganos de trilla, ofrece un flujo óptimo. Robustas cadenas de alimentación con listones de alimentación otorgan una gran estabilidad. Además una chapa de desgaste recambiable garantiza una vida útil especialmente larga.

Canal de alimentación HD.

El canal de alimentación HD (Heavy Duty) está equipado con un rodillo de apoyo central adicional. Un apoyo más fuerte de los listones de alimentación en la polea de inversión incrementa la estabilidad y optimiza la guía de cadena.

Canal de alimentación MONTANA.

El innovador sistema MULTI CONTOUR dirige, dependiendo de la posición del eje, el marco de oscilación y el reglaje del ángulo de corte, así como todas las funciones AUTO CONTOUR conocidas.

Canal de alimentación HP

Para una óptima adaptación a todas las condiciones de cosecha, el canal de alimentación HP ofrece un reglaje rápido y sencillo del ángulo de corte. Partiendo de la posición central, el ángulo de corte se deja modificar en 8° hacia atrás u 11° hacia delante.

Corte limpio con cilindro AUTO CONTOUR.



Indicador de posición del reglaje transversal del mecanismo de corte en CEBIS.



Sensor del caudal CRUISE PILOT.

Para poder predefinir automáticamente la velocidad de avance durante la trilla, CRUISE PILOT mide mediante un sensor especial la altura de capa en el canal de alimentación.

Ventilador de absorción de polvo.

La mejor visibilidad del mecanismo de corte, también en cosechas "secas como el polvo", la garantiza el ventilador de absorción de polvo en el canal de alimentación.

Inversor hidráulico.

Soltar atascos sin problemas: El sistema hidráulico hace posible el invertir cuidadosamente con un gran momento de giro. El accionamiento del inversor hidráulico tiene lugar cómodamente con un interruptor de vuelco, desde la cabina. Automáticamente cambia también el sentido de giro del accionamiento hidráulico del molinete - siendo esto un apoyo adicional para el proceso de inversión.



Aspiración de polvo en el canal de alimentación para una visibilidad libre.

Canal de alimentación



Mecanismos de corte para cada fruto.

En todas las regiones del mundo existe para cada fruto desgranable el mecanismo de corte adecuado de CLAAS. Tanto para tipos de cereal como trigo, centeno, cebada, avena y triticale. O para colza, maíz, girasoles, arroz, soja, lino, alubias, lentejas, gramíneas y semillas de trébol o mijo.

Aprovéchese de la extraordinaria combinación de valiosas características de rendimiento y equipamiento.

Acoplamiento múltiple.

El acoplamiento central para todas las funciones hidráulicas y eléctricas de conexión con el mecanismo de corte.

- Usted gana un tiempo valioso, gracias a menos pasos de trabajo al montarlo y desmontarlo
- No existe peligro de intercambio, mediante una construcción integrada
- Fácilmente acoplable, también bajo presión
- Protege el medio ambiente, ya que no permite fugas de aceite

Cierre centralizado.

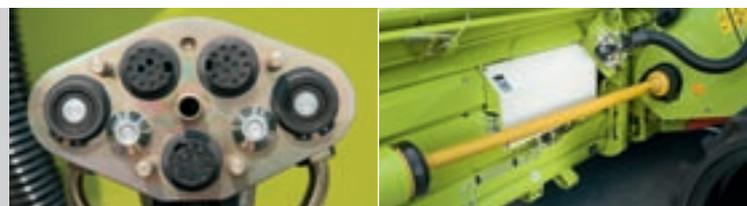
Con una sola palanca, en el lado izquierdo del mecanismo de corte, se pueden accionar al mismo tiempo todos los puntos de cierre.

Barra supletoria de cuchillas y levantadores de mies.

Todos los mecanismos de corte de CLAAS están equipados de fábrica con una barra supletoria de cuchillas. Las cuchillas fabricadas con material endurecido se caracterizan por un bajo comportamiento de desgaste.

El uso de levantadores de mies permite una recogida sin pérdidas, sobretodo en cereal tendido, y reduce al mismo tiempo la recogida de piedras. Levantadores de mies de repuesto pueden ser llevados cómodamente en la parte trasera del mecanismo de corte.

Gran confort con acoplamiento múltiple y cierre centralizado.



Las grandes expectativas empiezan por delante.

Freno del mecanismo de corte.

Protección efectiva frente a objetos extraños y daños producidos por otras causas: Con el freno del mecanismo de corte, el cabezal puede ser parado inmediatamente en caso necesario.



Sistema automático de arranque suave.

Un arranque suave del mecanismo de corte evita cargas punta en el accionamiento.

Accionamiento hidrostático del molinete.

Una bomba de pistones en la máquina básica ofrece un par de rotación máximo de 1.000 Nm en el molinete. Con ello se regula de forma automática el régimen de revoluciones del molinete, dependiendo del ajuste de la velocidad de avance.

- Gran fuerza de paso mediante un gran par de rotación
- Mejor coeficiente de rendimiento que las bombas de engranajes
- Un circuito hidráulico cerrado ofrece un mejor movimiento rotativo del molinete
- Rápida adaptación de la velocidad del molinete
- Gran altura de elevación del molinete

Levantadores de mies adicionales se guardan en el mecanismo de corte.



Confort en el mecanismo de corte

También en colza, VARIO demuestra una nueva dimensión.

Un flujo homogéneo aumenta el rendimiento.

El mecanismo de corte de alto rendimiento VARIO, transporta el material de cosecha homogéneamente a los órganos de trilla. Ésta es la única forma de aumentar el rendimiento y aprovechar completamente el potencial instalado en la máquina. Además, reduce el consumo de combustible y ayuda al conductor a incrementar de forma contundente la productividad. A todo ello se le suman muchas otras ventajas:

- Gran estabilidad de las revoluciones del motor, los órganos de trilla y separación, así como del sistema de limpieza
- Estabilidad de rendimiento a un nivel muy alto
- No hay cargas punta en los órganos de trilla
- Protección de los accionamientos

V 1200 y el nuevo V 1050.

- Nuevo concepto de accionamiento con una transmisión sincronizada, bilateral, para una marcha óptimamente silenciosa
- Accionamiento lineal de la barra de cuchillas dividida, para una mayor frecuencia de corte
- Molinete con soporte central y sinfin de alimentación para una mayor resistencia y un flujo óptimo
- Mayor sinfin de alimentación con 660 mm de diámetro para una protección antienrollamiento mucho mejor y mejor recogida del material
- Chapas escurridoras regulables desde fuera para un flujo asegurado
- Nuevos soportes y rodamientos del molinete, así como nueva forma del molinete, para un comportamiento enrollador mucho menor
- Bomba hidráulica conectable y desconectable de las cuchillas de colza para una menor necesidad de fuerza y desgaste
- Nuevo seguro de sobrecarga protege frente a daños

Trasmisión V 1200 y V 1050.





La colza requiere atenciones especiales.

La colza madura suele desarrollar durante la trilla una indeseada dinámica propia. Las vainas se estallan y los granos salen despedidos hacia todas partes. Por eso un separador y un suplemento de colza son partes fundamentales del equipamiento de colza de los mecanismos de corte VARIO, para minimizar las pérdidas.

El corte correcto.

En cereal, la mesa del mecanismo de corte se puede ampliar sin escalonamientos en 20 cm o recortar en 10 cm – así se optimiza el flujo y con ello un proceso de trabajo eficiente sin imprevistos.

Para la cosecha de colza, la mesa del mecanismo de corte se deja mover 50 cm hacia delante - la mesa de colza integrada está inmediatamente lista para trabajar.

Una cuchilla lateral derecha y una desconectable a la izquierda, de accionamiento hidráulico, se dejan montar de forma rápida y sencilla sin necesidad de un material adicional.

El accionamiento hidráulico de las cuchillas divisoras está integrado.

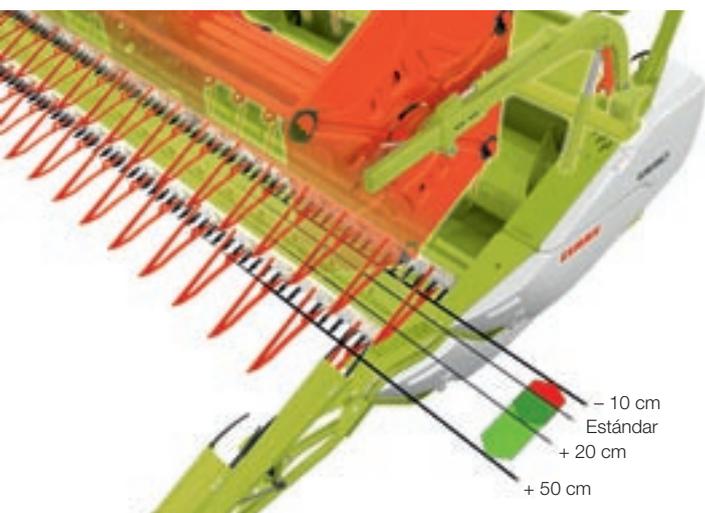
Posición cuchilla – 10 cm



Posición cuchilla +20 cm



Posición cuchilla +50 cm



El equipamiento de colza tiene su lugar en una caja del remolque de transporte. Esto ahorra un gran peso en el mecanismo de corte.

Mecanismo de corte VARIO
Colza



Barra de corte doble.

El arroz es muy robusto. Para lograr en este duro y agresivo material herbáceo una óptima calidad y una alta frecuencia de corte, todos los mecanismos de corte están equipados con una barra de corte doble. Las cuchillas especialmente endurecidas, ofrecen una vida útil particularmente larga.

Sinfín de alimentación endurecido.

Debido al regadío intensivo de las plantas de arroz, partículas de suciedad se depositan en las plantas, lo que supone un reto especial para las máquinas durante la cosecha. Para contrarrestar un mayor desgaste del material, el sinfín de alimentación endurecido está dotado de unos bordes sinterizados. En sus laterales, unos separadores de mies especiales ofrecen una fiable protección frente al enrollamiento. Todo ello conlleva un óptimo flujo y un gran rendimiento de caudal.



Sinfín de alimentación endurecido.



Separadores como protección antienrollamiento.



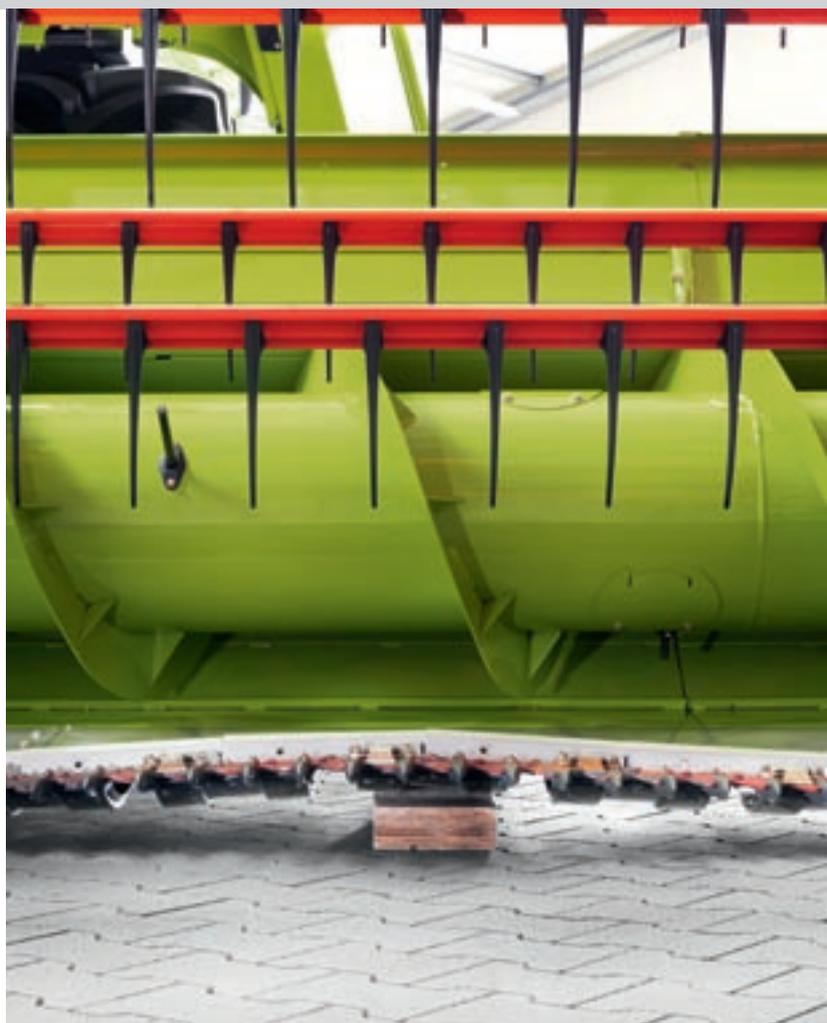
Cortar arroz y soja. Con facilidad y rapidez.

Mecanismo de corte para soja MAXFLEX: Con cualidades cercanas al suelo.

Legumbres, como p. ej. la soja, crecen en vainas, que prácticamente se encuentran a la altura del suelo. Por ello, para una cosecha sin pérdidas, es necesario segar el material de cosecha prácticamente a la altura del suelo, para que hasta la última vaina entre en la máquina.

Los mecanismos de corte MAXFLEX de CLAAS están equipados con una barra flexible de cuchillas, que se adapta automáticamente hasta a las más pequeñas irregularidades del suelo. La barra de corte es flexible hasta 180 mm. El sinfín de alimentación, el molinete y la barra de corte están divididas. Junto con el reglaje del ángulo de corte en el canal de alimentación HP, se pueden evitar pérdidas de recepción – en todas las condiciones de cosecha.

Estos mecanismos de corte son apropiados también para guisantes y otros cultivos especiales, como por ejemplo trébol.



Cosechar soja sin
pérdidas.



Mecanismo de corte de arroz
y de soja

Equipo vencedor: CONSPEED y LEXION.

Porque las expectativas de rendimiento de ordeño crecen: CONSPEED y CONSPEED LINEAR.

Un gran rendimiento de ordeño, cuidando al mismo tiempo las mazorcas, tiene una importancia decisiva en relación con el rendimiento de caudal de la máquina. Los cabezales de ordeño de maíz CONSPEED, así como CONSPEED LINEAR, cumplen con estos requisitos y están adaptados de forma óptima a la capacidad de rendimiento de LEXION. Ideal es también el indicador de la distancia de las placas de ordeño en CEBIS.

Aproveche la máxima fuerza de impacto CONSPEED:

- Rodillos de ordeño con cuchillas con recubrimiento de carburo de tungsteno
- Reglaje electrohidráulico de las placas de ordeño
- Picador horizontal
- Accionamientos seguros, exclusivamente mediante ejes cardan y engranajes
- Robustas capotas de plástico
- Dirección automática de la máquina con AUTO PILOT
- Sencillo reglaje del régimen de revoluciones
- Posible adaptación a todas las condiciones de cosecha



Debajo de cada unidad de arranque, una cuchilla que gira horizontalmente, se encarga de picar el tallo en pequeños trozos de fácil descomposición.



El principio CONSPEED: Con rodillos cónicos de ordeño.

El cabezal de ordeño de maíz CONSPEED es accionado por engranajes cónicos y ejes. La adaptación del régimen de revoluciones del cabezal de ordeño, puede producirse sin escalonamientos con un variador del cabezal. Característica especial del CONSPEED: Rodillos cónicos de ordeño. Primero tiran de las plantas de maíz lentamente hacia abajo, de manera que las mazorcas choquen con la lentitud correspondiente con las placas de ordeño. A continuación se tira con gran rapidez del resto de la planta hacia abajo. Esta construcción garantiza una gran rendimiento de ordeño, con un tratamiento cuidadoso de las mazorcas y bajas pérdidas por salpicaduras.

El principio CONSPEED LINEAR: Con rodillos de ordeño lineales.

El accionamiento del cabezal de ordeño de maíz CONSPEED LINEAR tiene lugar mediante piñones. Los seis diferentes regímenes de revoluciones del cabezal de ordeño se garantizan cambiando sencillamente dos piñones. Los rodillos de ordeño rectos y lineales tienen un rodamiento delantero y son con ello especialmente robustos.

Cómodamente al campo y de vuelta.

Desde la cabina se dejan plegar electrohidráulicamente las unidades individuales de ordeño de los CONSPEED y CONSPEED LINEAR de 8 y 6 hileras, fácilmente a una anchura de transporte de 3 m.

Kit de girasoles para CONSPEED LINEAR.

El cabezal de ordeño de maíz CONSPEED LINEAR se puede transformar con un kit para la cosecha de girasoles. Para ello se tienen que colocar cuchillas encima de los rodillos de ordeño, elevaciones laterales de las capotas, así como un suplemento en la parte trasera del CONSPEED. La cadena es girada y la guía modificada.



CONSPEED
CONSPEED LINEAR



El efectivo principio SUNSPEED.

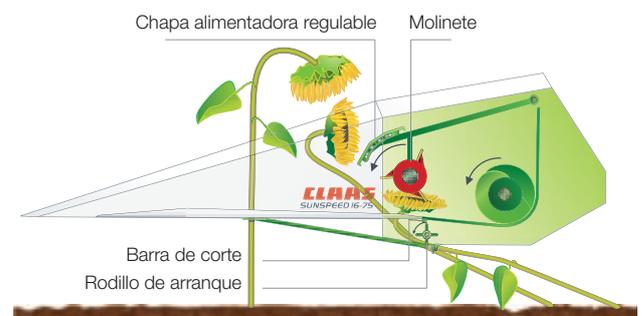
Para la cosecha de girasoles a gran nivel, el mecanismo de corte SUNSPEED cumple todas las expectativas a la perfección:

- Máximo rendimiento de superficies
- Mínimas pérdidas
- Mayor seguridad operativa
- Mínimos tiempos de preparación
- Óptimo confort de manejo

Cuando las bandejas toman los girasoles, la chapa regulable de alimentación ayuda a presionar las cabezas de girasol hacia delante. Al mismo tiempo, el rodillo de arranque evita un corte demasiado temprano. Así, las cabezas de los girasoles son las únicas que llegan hasta el molinete especialmente desarrollado para ellas, equipado con púas y alimentadores de goma adicionales. El molinete transporta las cabezas cortadas hacia el sinfín de alimentación, desde ahí siguen hasta el canal de alimentación. Como sólo las cabezas de girasoles entran en la máquina, se garantiza una gran limpieza de grano y un bajo desgaste.

SUNSPEED se adapta.

- La altura y el régimen de revoluciones del molinete se dejan graduar hidráulicamente
- Mediante las chapas de alimentación regulables, los tallos son mantenidos en posición con total seguridad, así sólo se cosechan las cabezas de los girasoles
- La apertura entre los barquillos de girasoles se puede adaptar al grosor de los tallos, mediante unos carriles de ajuste, – así nada se atasca y la cosecha no presenta problemas
- Los barquillos también permiten regular su inclinación, pudiendo adaptarse también con total flexibilidad a las más diversas condiciones de cosecha



Para cada reto la técnica correcta.

El especialista RAKE UP.

En regiones que no permiten la trilla directa, LEXION demuestra una vez más su fiabilidad en todas las condiciones pensables. El RAKE UP permite recoger prácticamente cualquier fruto. Sobre todo en frutos como colza o gramíneas, este concepto demuestra su extraordinaria capacidad de rendimiento.

RAKE UP – un concepto de Pick-up totalmente distinto.

Un recogedor dirigido por plato excéntrico caracteriza este proceso. Las púas dirigidas están montadas en seis portapúas. Al entregar el material de cosecha a la lona transportadora, se desplazan hacia abajo. Las lonas transportadoras se mueven en sentido de marcha y le entregan el material de cosecha al sinfín de alimentación. Un repartidor de dos piezas genera un flujo rápido. Desde la cabina se puede ajustar hidráulicamente, sin escalonamientos, el régimen de revoluciones del conjunto de recepción.



RAKE UP: Un engranaje cónico dirige el plato excéntrico de las barras de púas.

SUNPEED
RAKE UP

En el lado seguro.

MAXFLO. Nuevo de CLAAS.

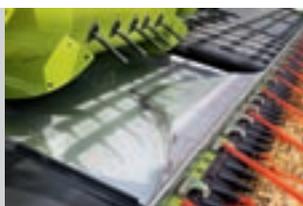
MAXFLO demuestra, sobretodo en lugares con nivel medio de producción, su especial capacidad de rendimiento. El sencillo principio de funcionamiento: Las plantas son cortadas por la barra de cuchillas y – a diferencia de los mecanismos de corte con sinfín transportador – son llevadas por cintas transportadoras al canal de alimentación. Este principio garantiza que también cantidades pequeñas de material sean transportadas con seguridad.

Distinto a los sistemas convencionales:

En el centro del mecanismo de corte, las plantas no son transportadas con una cinta, que se mueve en el sentido de marcha, hacia el canal de alimentación. En MAXFLO, el material es recogido por sinfines transportadores colocados ya lateralmente en el sinfín de alimentación. Apoyadas por un elemento guía, las plantas son transportadas a un plato excéntrico del sinfín de alimentación y a continuación al canal de alimentación. Esta construcción CLAAS garantiza una alimentación de material especialmente homogénea.



Mediante el elemento guía, el material es transportado cuidadosamente a un plato excéntrico.



La velocidad de las cintas transportadoras puede ser graduada sin escalonamientos en CEBIS.



Así funciona la técnica.

- El accionamiento de la barra de cuchillas de marcha opuesta sincronizada, tiene lugar con ejes cardan a la izquierda y la derecha del canal de alimentación
- Los sinfines en el mecanismo de corte son accionados por engranajes o hidráulicamente
- El régimen de revoluciones se deja adaptar en tres niveles (150/200/250 rpm)
- La velocidad de las cintas transportadoras en el mecanismo de corte puede ser adaptada en CEBIS, desde la cabina
- Se puede invertir el sentido de marcha de las cintas
- Un seguro de sobrecarga protege el accionamiento lineal, sincronizado, de cuchillas frente a daños
- El molinete con soporte central evita, con su extraordinaria forma, un comportamiento enrollador del material de cosecha

Guía sensorial del mecanismo de corte.

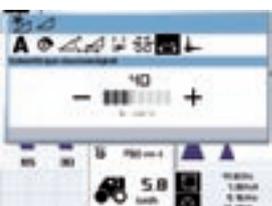
Hasta seis palpadores en el suelo del mecanismo de corte, se encargan del mando AUTO CONTOUR y con ello de la guía del mecanismo de corte. El chasis adicional en MAXFLO amortigua el mecanismo de corte a través de un cilindro hidráulico y un acumulador de presión de nitrógeno.

Novedad CLAAS: Dos en uno.

En regiones en las que no es posible la trilla directa, puede utilizarse MAXFLO como colocador de hileras. Mediante una transformación sencilla y rápida del MAXFLO, la totalidad de la planta puede ser colocada en una hilera:

- Desmontaje del sinfín de alimentación en el cabezal
- Desplazamiento de una de las dos cintas transportadoras con pared trasera, para cerrar la apertura hacia el canal de alimentación
- Cambio del sentido de transporte de una de las dos cintas, para que ambas transporten en una dirección

La colocación de la hilera es tanto posible al lado derecho como al izquierdo. El resultado: Una hilera ideal, que puede ser recogida en un paso de trabajo posterior por el RAKE UP.



El chasis en MAXFLO amortigua el mecanismo de corte.



MAXFLO



CLAAS CONTOUR garantiza una buena adaptación al suelo.

El mecanismo de corte con CLAAS CONTOUR se adapta automáticamente a las ondulaciones del suelo, longitudinalmente al sentido de avance. Usted selecciona una presión de apoyo y CONTOUR se encarga de que ésta se mantenga homogéneamente. Cada vez que se baja el mecanismo de corte, la preselección de la altura de corte garantiza que se vuelva a encontrar automáticamente una y otra vez la altura de corte predeterminada.



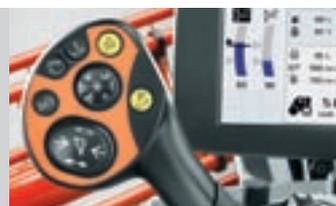
AUTO CONTOUR: Aún más rápido y preciso.

Con AUTO CONTOUR se compensan irregularidades a lo largo y lo ancho de la dirección de avance. Con la nueva instalación hidráulica de trabajo con una presión mayor en un 10 % (200 bar) y un volumen transportador de aceite 50 % mayor (120 l/min), así como válvulas proporcionales nuevas; AUTO CONTOUR regula, con sus nuevos cilindros del mecanismo de corte, la presión de apoyo con una precisión nunca vista.

- Sensores electrónicos miden la presión hidráulica en el sistema y reaccionan rápidamente.
- Unos retenedores de nitrógeno, operados por válvulas, garantizan una amortiguación óptima con cabezales de diferente peso.

Mediante la comparación totalmente automática del estado real con el valor nominal, AUTO CONTOUR adapta óptimamente el mecanismo de corte a la forma del terreno – una importante facilitación del trabajo, sobretodo con grandes anchuras de trabajo, de noche, en cereal tendido, en laderas y en suelos con piedras. AUTO CONTOUR ayuda a incrementar el rendimiento y a hacer que el trabajo de LEXION sea aún más rentable.

Con la tecla para el reglaje de la altura en el mando multifuncional, se activa fácilmente el automatismo del mecanismo de corte.



Más precisión, más rendimiento. Totalmente automático.

Reglaje automático del molinete.

El régimen de revoluciones del molinete – y con ello también la velocidad del molinete – se adapta automática y proporcionalmente a la velocidad de avance. El operario puede seleccionar y grabar diferentes relaciones de la velocidad de avance con respecto a la velocidad del molinete. La velocidad del molinete se puede ajustar sin escalonamientos entre marcha adelantada, marcha sincronizada y marcha posterior. De un reglaje absolutamente exacto del régimen de revoluciones se encarga un sensor digital del régimen de revoluciones.

Se pueden grabar diferentes alturas de trabajo del molinete y usar en combinación con diferentes alturas de corte. De todas formas la altura del molinete se puede variar siempre de forma directa.

Automatismo VARIO.

En el mecanismo de corte VARIO, con automatismo del molinete, se pueden grabar tanto la horizontal del molinete como la posición de la mesa, y pueden ser usadas al activar el automatismo del mecanismo de corte. El reglaje directo también se mantiene aquí.

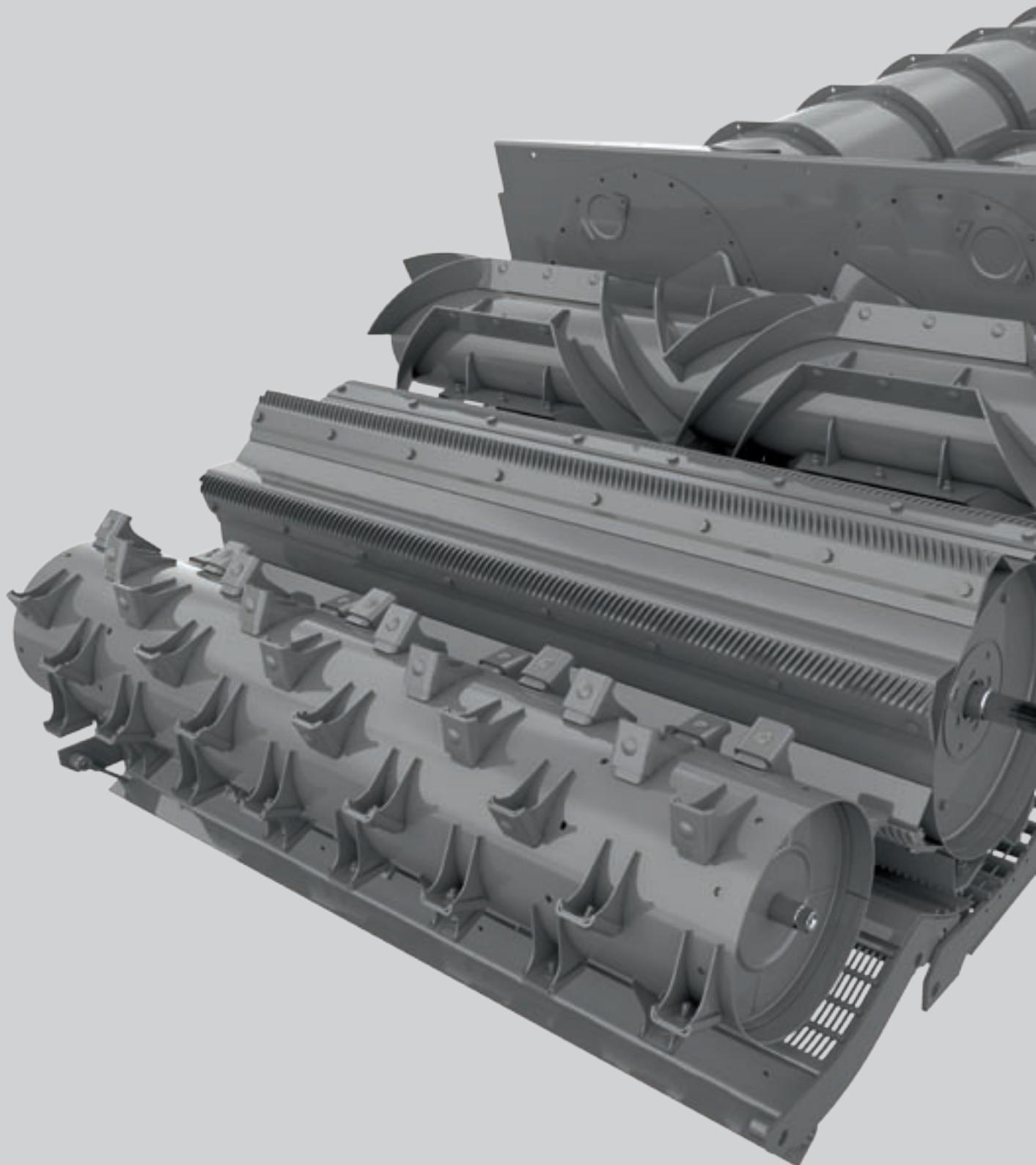
Sistema automático del mecanismo de corte.

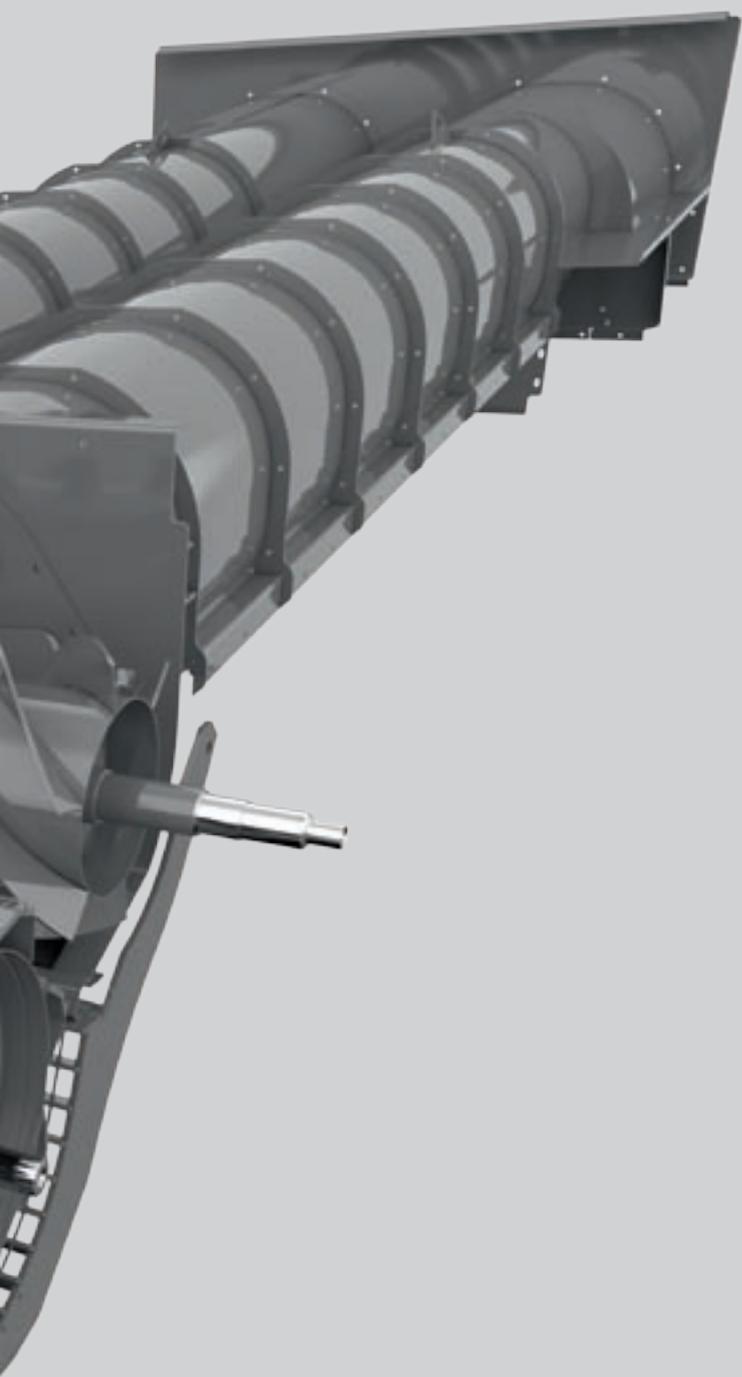
- CONTOUR / AUTO CONTOUR
- Régimen automático de las revoluciones del molinete
- Altura automática del molinete
- Posición horizontal automática del molinete
- Posición automática de la mesa



Sistema automático del mecanismo de corte

APS HYBRID SYSTEM. Las expectativas crecen.





"Yo recojo toda mi cosecha con una sola máquina. El gran rendimiento de campaña que necesito, sólo puedo alcanzarlo cuando puedo empezar a cosechar desde primera hora de la mañana."

Tecnología de trilla

APS + ROTO PLUS = APS HYBRID SYSTEM.



Trilla: APS

Separación: ROTO PLUS

Animación del flujo en lexion.claas.com



Siempre por delante. Grandes ventajas con APS HYBRID SYSTEM.

APS HYBRID SYSTEM – tecnología de trilla de CLAAS – es la combinación de dos excelentes tecnologías: El sistema tangencial de trilla APS y la muy eficiente separación del grano restante ROTO PLUS.

Sólo CLAAS combina ambos sistemas en una máquina, ofreciendo gracias a APS una importante ventaja frente al rendimiento de otros sistemas.

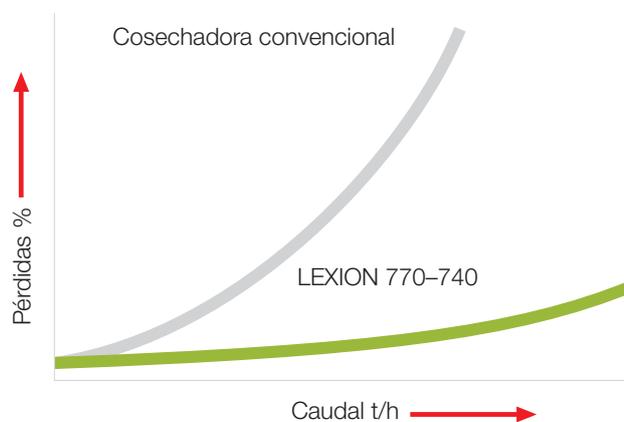
La impactante combinación le ofrece ventajas excelentes:

- La adaptación de la velocidad de los cilindros en el sistema de trilla es independiente a la velocidad de los rotos.
- Adaptación individual de todo el proceso a las condiciones cambiantes de cosecha durante la jornada
- Trilla cuidadosa con los mayores rendimientos de caudal

Muy por delante de los demás.

LEXION con APS HYBRID SYSTEM muestra con su separación efectiva del grano restante, una velocidad de flujo diez veces mayor entre los rotos y los cóncavos, junto con la gran fuerza centrífuga, unas características de separación totalmente distintas a las de las máquinas de sacudidores.

Aproveche usted también el excepcional trabajo en equipo de APS + ROTO PLUS.



El porcentaje de pérdidas en cosechadoras convencionales aumenta considerablemente a partir de un determinado caudal, siendo la separación del grano restante el factor que limita el rendimiento. La nueva LEXION permite, con su efectiva separación del grano restante ROTO PLUS, caudales muy superiores, manteniendo el nivel de pérdidas.

APS HYBRID SYSTEM



Exclusivo sistema de trilla APS.

Un acelerador previo en la herramienta de trilla: Protegido por una patente, este sistema de extraordinario rendimiento sólo es ofrecido por CLAAS. La principal ventaja de CLAAS ya hace efecto delante del cilindro desgranador. Una aceleración drástica del material de cosecha de 3 m/s a 20 m/s desencadena una serie de procesos extremadamente efectivos:

- Con el acelerador previo se separa mejor el material de cosecha
- El flujo es especialmente homogéneo y hasta un 33% más rápido
- Mediante fuerzas centrífugas mayores, se separan muchos más granos
- Hasta el 30 % de los granos son recogidos en un precóncavo, directamente debajo del acelerador – una descarga importante para el cóncavo principal

A fin de cuentas se logra así un incremento del rendimiento de hasta un 20% con el mismo consumo de combustible.

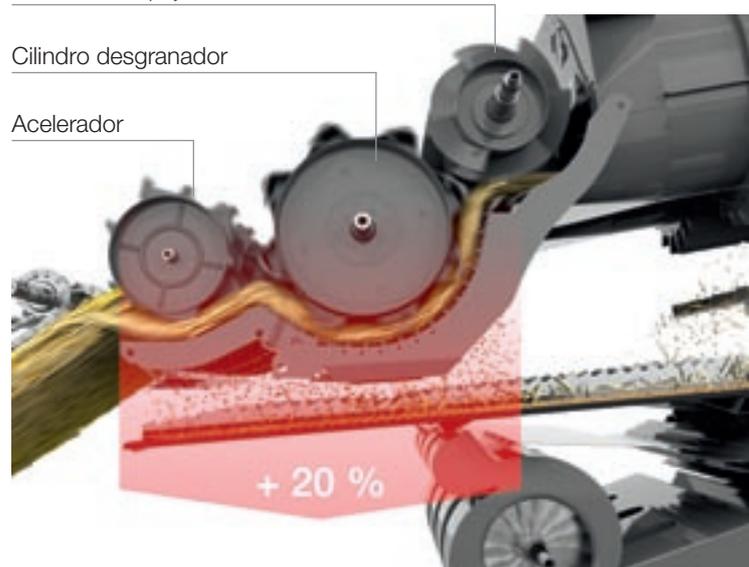
Cilindro desgranador de barras

Junto al cilindro desgranador abierto de barras, está disponible un cilindro desgranador cerrado, que se puede utilizar de forma universal y se caracteriza por un flujo óptimo. Con ello se garantiza un tratamiento aún más cuidadoso del material de cosecha.

Lanzador de paja

Cilindro desgranador

Acelerador



El precóncavo está equipado como cóncavo MULTICROP, estando por lo tanto preparado para cualquier fruto. La rápida opción de cambiar tres segmentos del cóncavo minimiza los tiempos de preparación y maximiza la rentabilidad.

APS acelera buenos resultados.

Seguro de sobrecarga aumenta el rendimiento diario.

El cóncavo es regulado hidráulicamente desde el asiento del operario. La guía paralela del cóncavo garantiza una óptima calidad de trilla. Al mismo tiempo, el seguro integrado hidráulico de sobrecarga ejerce una protección segura frente a daños producidos por cuerpos extraños y permite trabajar sin riesgo al límite de rendimiento de la máquina.

Con el sistema APS para una mejor calidad de grano.

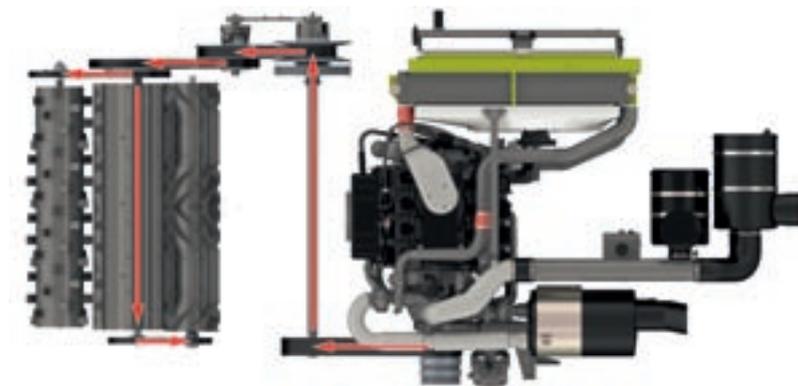
Para el óptimo desgranado y desbarbado, el sistema APS ofrece opciones de ajuste en varios niveles. Con el elemento de trilla intensiva y las chapas desgranadoras, que se dejan conectar en cuestión de segundos con una palanca en el canal de alimentación, APS ofrece una excelente calidad de grano.

Animación del flujo en lexion.claas.com

Juego conjunto sincronizado.

Acelerador, cilindro desgranador y lanzador de paja pueden ser accionados mediante un variador central. Cada vez que se cambia la velocidad del cilindro desgranador, cambian sincronizadamente las velocidades del acelerador y el lanzador de paja.

El resultado: Tratamiento siempre cuidadoso del material de cosecha con un flujo homogéneo.



El nuevo dispositivo recogedor de piedras se puede abrir fácilmente por el lateral y se vacía solo.

Órganos de trilla APS

ROTO PLUS. Un concepto global superior.

Un doble de éxito.

El extraordinario sistema de trilla APS, ampliado por el exclusivo principio ROTO PLUS. Así se logra la gran superioridad técnica de APS HYBRID SYSTEM, que deja una vez más constancia clara de la gran ventaja comparativa de CLAAS.



ROTO PLUS separación del grano restante.

La alimentación homogénea de APS crea la base perfecta para la separación del grano restante ROTO PLUS. El principio ROTO PLUS es sencillo, pero extremadamente eficiente. El lanzapajas de los órganos de trilla APS separa la paja en dos flujos y la transporta a los dos rotores de gran rendimiento y marcha contrapuesta.

Rotores de gran rendimiento.

Con rodamiento excéntrico, crean unas fuerzas centrífugas inmensamente grandes, para separar los granos restantes de la paja. Debido al diámetro de en cada caso 445 mm y un largo de en cada caso 4.200 mm, LEXION ofrece una enorme superficie de separación.

Con el fondo de retorno existente, la mezcla de grano-pajatajo llega primero al fondo de preparación, antes de alcanzar la caja de cribas, al pasar por los escalones. Esto conlleva una descarga decisiva de la caja de cribas.

Tapas regulables del rotor para adaptar la superficie de separación de los rotores.





Tapas de rotor cómodamente regulables.

LEXION 770 dispone de láminas con regulación hidráulica, los modelos LEXION 760–740 de láminas con regulación eléctrica, para la adaptación variable de la superficie de separación del rotor. Con el interruptor giratorio hotkey, usted reduce paulatinamente la superficie de separación abierta de los cóncavos del rotor, de forma rápida y sencilla desde la cabina. En condiciones muy secas, reduce con ello la carga de las cribas, mientras que en condiciones húmedas, usted aprovecha la gran superficie para una separación efectiva del grano restante. Resultado: La modificación variable de la superficie de separación del rotor, garantiza un caudal máximo en todas las condiciones de cosecha.

Variador regulable sin escalonamientos.

El régimen de revoluciones de los rotores se deja graduar sin escalonamientos en los modelos LEXION 760–740 con el interruptor giratorio CEBIS: de 350 a 1.050 rpm, independientemente del régimen de revoluciones del cilindro desgranador. Esto no sólo permite una rápida adaptación del régimen de revoluciones a los diferentes frutos, sino también a las condiciones de cosecha y de paja. También facilita lograr el óptimo de rendimiento de la máquina.

En el buque insignia, LEXION 770, el régimen de revoluciones se ha incrementado a de 450 a 1.250 rpm – para un rendimiento separador aún mayor en condiciones húmedas, o con paja verde y húmeda.

Animación del flujo en lexion.claas.com



ROTO PLUS



JET STREAM.

El sistema de limpieza JET STREAM está especialmente adaptado a la separación del grano restante ROTO PLUS.

- Escalón con ventilación doble
- Altura del primer escalón 150 mm
- El largo canal de compensación de la corriente conlleva una presión de aire homogénea y muy fuerte
- Ventilador de turbinas de ocho piezas (LEXION 770)
- Ventilador de turbinas de seis piezas (LEXION 750/740)
- Reglaje eléctrico de las cribas desde la cabina

Ventilación doble.

Un escalón con ventilación doble ofrece una intensiva limpieza previa. El ventilador de turbinas crea la corriente de aire necesaria y puede ser graduado sin escalonamientos desde la cabina.

Fondo de preparación.

En el fondo de preparación ya tiene lugar una separación previa en granos (abajo) y tamo y paja corta (arriba). La descarga que esto supone para la criba superior, aumenta la capacidad de limpieza. Para limpiar el fondo de preparación después de la cosecha, los seis elementos individuales de plástico se dejan sacar fácilmente hacia delante.



Regulación eléctrica de las cribas.



Fondo de preparación dividido, extraíble hacia delante.

Con trabajo limpio para resultados brillantes.

Limpieza 3D.

- Compensación dinámica de la pendiente mediante un control activo de la criba superior
- Total estabilidad de rendimiento en laderas de hasta un 20% de pendiente
- Absolutamente exenta de mantenimiento y desgaste
- Montaje posterior rápido y sencillo
- Junto con AUTO CONTOUR, un “paquete de laderas” ideal

Animación del sistema de limpieza en lexion.claas.com

Retorno y GRAINMETER.

El nivel de relleno y la composición del retorno permiten hacer deducciones sobre el mejor ajuste posible de la máquina. La nueva cabina le ofrece al operario la opción de ver directamente el retorno iluminado desde su asiento.

Además todos los modelos LEXION pueden ser equipados con GRAINMETER*. Gracias al indicador electrónico de la calidad del retorno*, se pueden ver fácilmente en CEBIS el nivel de relleno y el porcentaje de grano en el retorno.

Con estos datos el operario, solo o con ayuda de CEMOS, puede optimizar los ajustes de la máquina, para aprovechar al máximo el potencial de rendimiento de su LEXION.

sin 3- D



con 3- D



Limpieza

12.000 litros de calidad.

Depósito de granos plegable automáticamente.

Cuando los órganos de trilla, la separación del grano restante y la limpieza han realizado su extraordinario trabajo, en el depósito de granos plegable automáticamente se guarda la calidad de grano. Con un gran volumen de hasta 12.000 litros, LEXION demuestra sus grandes dimensiones, también en lo que a capacidad de almacenaje se refiere - complementada por muchos más puntos fuertes.

Mayor rendimiento de descarga.

Gracias a la potente descarga superior, hasta 110 l de material de cosecha salen cada segundo del depósito de granos. Esta reducción de los tiempos de descarga, le da al operario más tiempo para concentrarse en la trilla. La descarga absoluta, sin restos, del depósito de grano está garantizada por su construcción y las superficies lisas.



Descarga sencilla y sin restos del depósito de granos.



Confortable control del material de cosecha.

La ventana en la pared trasera de la cabina se ha incrementado en un 50 %, optimizando con ello el control visual del material de cosecha. Para el trabajo en la oscuridad, está iluminado el espacio interior del depósito de granos. Una apertura de control permite acceder continuamente para tomar pruebas del material de cosecha con la mano. El vaso de pruebas está bien colocado en el lugar previsto para ello en la apertura de control, sirviendo al mismo tiempo como recipiente de calibración para determinar el peso por hectolitro.

QUANTIMETER mide y comprueba.

Medición del caudal, medición de la humedad e indicador de datos en CEBIS, son las principales funciones de QUANTIMETER*.

La medición del caudal es específica para cada tipo de fruto. El grado de humedad del material de cosecha es comprobado de forma continua y mostrado cuando se requiere.

En la medición del volumen en el elevador de grano, una barrera fotoeléctrica mide el relleno de las palas individuales. Mediante correspondientes factores de corrección, en los que influyen entre otros la inclinación transversal y lateral de la máquina, se puede determinar con el QUANTIMETER automáticamente la cantidad exacta de cosecha.

En combinación con QUANTIMETER es posible una adaptación automática de la cadenas estándar del elevador.



Cómoda toma de pruebas.

Depósito de granos
Recolección de grano
QUANTIMETER

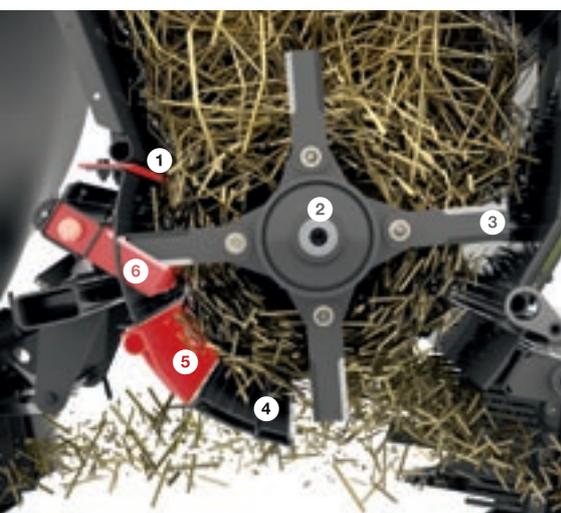


Picado corto con SPECIAL CUT II.

La paja va desde los rotores directamente al picador, cuya intensidad puede ser adaptada a las condiciones de cosecha. 108 cuchillas estrechamente colocadas y afiladas por ambos lados, una contracuchilla y un peine de contracuchillas garantizan un picado corto. Para optimizar aún más el picado y reparto de la paja, LEXION dispone adicionalmente de un elemento de fricción oscilante. Seguidamente el material picado es dirigido al distribuidor radial.

Eficiente distribuidor radial.

Un perfecto reparto de la paja de mejor calidad es garantizado por el distribuidor radial, mediante dos rotores lanzadores de marcha contrapuesta. La mezcla total formada por el material picado y el material de tamo es recogida en pleno movimiento, acelerada de nuevo y repartida homogéneamente por toda la anchura de trabajo. Un movimiento, de la chapa esparcidora interior y exterior, dirigido por el campo reconocido, garantiza una óptima calidad de esparcido.



- 1 Cuchilla transversal regulable
- 2 Eje del rotor
- 3 Cuchilla
- 4 Lámina de fricción
- 5 Fondo de fricción regulable
- 6 Contracuchillas regulables

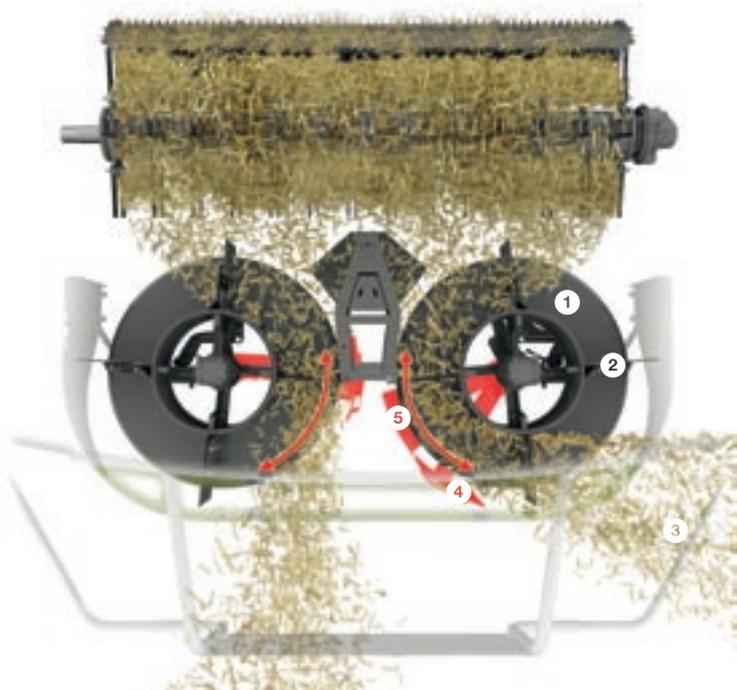
Así LEXION logra un eficiente reparto de la paja con una mínima necesidad de fuerza - incluso en condiciones tan desfavorables como exceso de cantidad de paja, fuerte viento lateral o terrenos con pendiente. El ancho de esparcido puede ser graduado en total o para cada lado individualmente en CEBIS.

Animación de la gestión de paja en lexion.claas.com

Para la colocación de paja, el picador cambia de posición electrohidráulicamente, pulsando un botón.



La base para la próxima cosecha: Gestión de paja CLAAS.



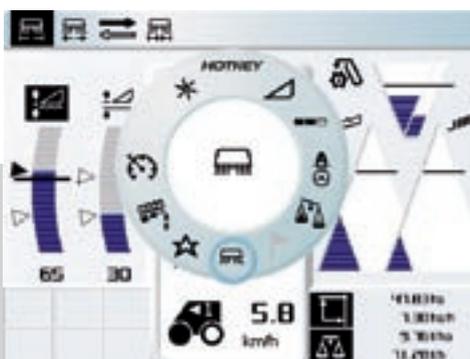
- 1 Rotor de tiro
- 2 Pala
- 3 Flujo
- 4 Chapa esparcidora exterior
- 5 Chapa esparcidora interior

Reparto homogéneo del tamo.

Desde la caja de cribas, paja corta y material de tamo entran en el esparcidor de tamo o en el ventilador de tiro de tamo. El esparcidor de tamo es accionado hidráulicamente y reparte la salida de la caja de cribas homogéneamente por detrás de la máquina. Mediante una válvula reguladora del caudal, se puede ajustar individualmente el régimen de revoluciones y con ello el ancho de esparcido.

El ventilador de tiro de tamo va un paso más allá. Recoge el material y lo transporta directamente al distribuidor radial. La ventaja decisiva de este sistema: La mezcla de tamo y paja corta, que puede suponer hasta un 25 % del caudal total, es dirigida al reparto activo y esparcida por toda la anchura de trabajo. Para la cosecha de maíz se reduce el régimen de revoluciones del esparcidor de tamo y del distribuidor radial.

Ajuste del sentido y ancho de esparcido en CEBIS.



Gestión de paja

CPS – CLAAS POWER SYSTEMS.

Óptima transmisión para los mejores resultados.

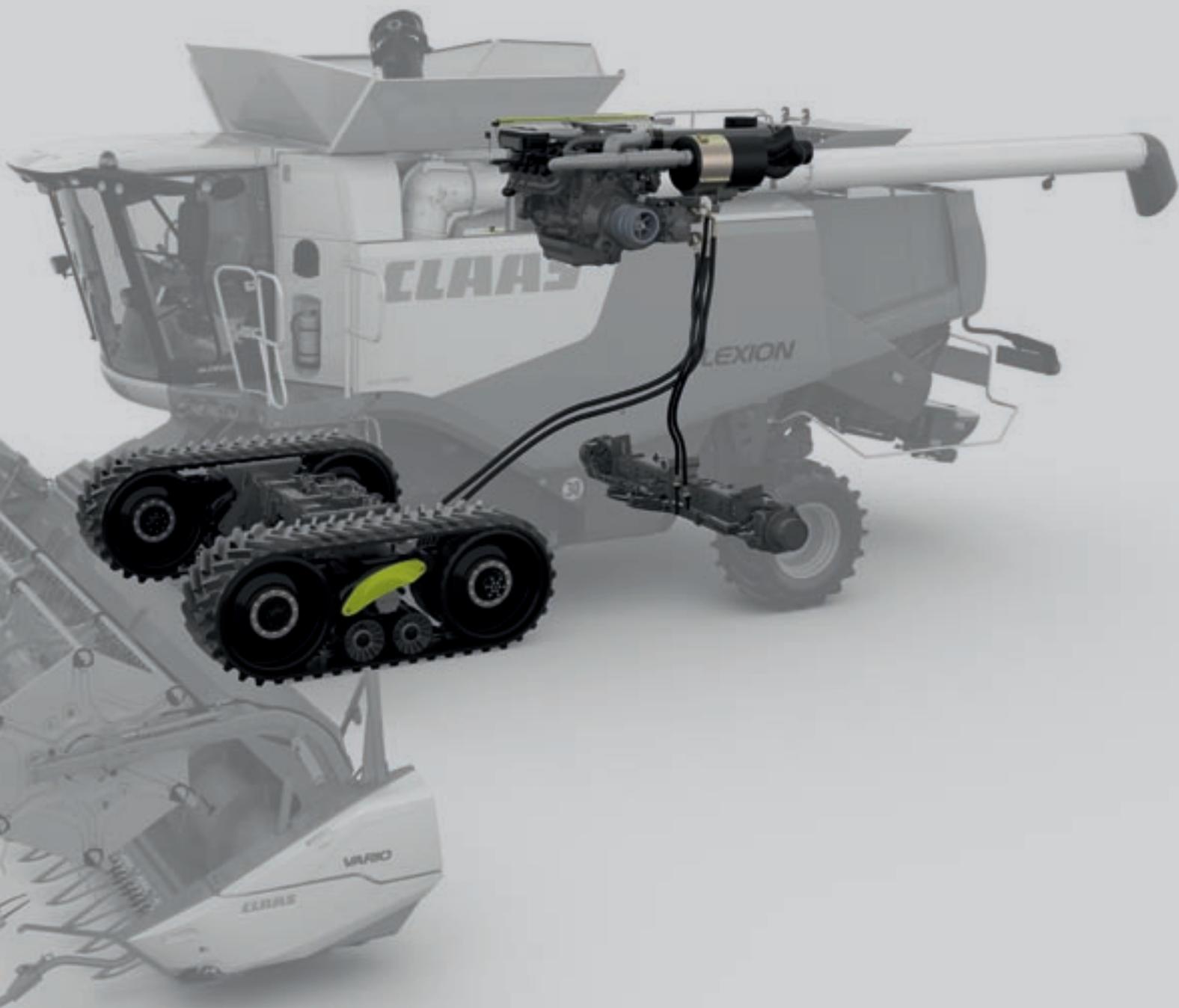
El desarrollo de máquinas en CLAAS es sinónimo del reto permanente hacia un coeficiente de rendimiento aún mayor, mayor fiabilidad y óptima rentabilidad.

Esto es lógicamente válido para todas las zonas de una cosechadora CLAAS. Pero en este caso, el sistema de transmisión juega un papel fundamental. Y para ello se trata de mucho más que de un potente motor.

Bajo el nombre CLAAS POWER SYSTEMS (CPS), CLAAS combina los mejores componentes en un sistema de transmisión sin competencia. Potencia máxima siempre que se necesita. Idealmente adaptado a los sistemas de trabajo, con tecnología que ahorra combustible y se amortiza con rapidez.

Para la nueva LEXION esto significa: La experiencia de 15 años de desarrollo LEXION se encuentra con el mejor sistema de transmisión nunca desarrollado por CLAAS. Para los mejores resultados de trabajo.





"Terrenos muy separados, pendientes pronunciadas, terrenos empinados - todo esto no puede suponer un problema. Yo espero siempre el mismo buen resultado."

CLAAS POWER SYSTEMS



Modernos motores de gran rendimiento.

Un excelente desarrollo de la fuerza con un bajo consumo, garantizado por motores punta seleccionados: Motor Mercedes-Benz o Caterpillar.

Tanto bombas individuales de inyección dirigidas por válvulas magnéticas, en combinación con la gestión electrónica del motor (Mercedes-Benz) o el sistema de inyección HEUI (Hydraulic Electronic Unit Injection): Puede confiar en la tecnología de transmisión en la nueva LEXION. Ya que es capaz de ejecutar a la perfección largos trabajos productivos, incluso en las condiciones de cosecha más difíciles.



- Motor MB OM 502, V8 / 16 l (LEXION 770/760)
- Motor CAT C 13, R6 / 12,5 l (LEXION 750/740)
- Normativa de gases de escape Tier 3 / nivel IIIa
- Óptimo proceso de combustión
- Propiedades mejoradas de rodaje del motor
- Bajo consumo de combustible
- Óptimo traspaso de fuerza
- Volumen del depósito de combustible de hasta 1.150 l
- Probado por CLAAS POWER SYSTEMS

El depósito de combustible tiene capacidad de hasta 1.150 l.



Nada a medias en lo que a fuerza y aguante se refiere.

Incremento de rendimiento requiere reservas de fuerza.

Un caudal extremadamente alto requiere las correspondientes reservas de potencia. Gracias al reglaje electrónico del motor, los motores optimizados garantizan una sobrepotencia en el caso de una caída del régimen de revoluciones en LEXION. Para un desarrollo aún mejor de la fuerza, con un consumo reducido de combustible, se han optimizado las características de rendimiento del motor en LEXION 750/740. Régimen de revoluciones nominal: 1.900 rpm.



Inteligente sistema de refrigeración con aspiración automática de polvo.

Los modelos LEXION 770/760/750 están equipados con una aspiración de polvo completamente nueva. Mientras que el aire es aspirado por arriba, la aspiración automática del polvo garantiza una limpieza continua del radiador, el polvo es transportado hacia abajo. En LEXION 740, la aspiración automática del polvo ofrece una limpieza continua del tamiz del radiador que rota hidráulicamente.

Ambos sistemas garantizan el mayor rendimiento refrigerante. La suciedad en las láminas del radiador se reduce considerablemente.

Convierte la ladera en llanura. CLAAS MONTANA.

Nuevo sistema hidráulico de trabajo: más capacidad de carga, menos tiempo de reacción.

También para pendientes más pronunciadas se ha podido mejorar la extraordinaria capacidad de rendimiento de LEXION. Un nuevo sistema hidráulico de trabajo mejora toda la funcionalidad del mando MONTANA:

- Coeficiente de rendimiento mejorado del sistema hidráulico de trabajo mediante bomba de reglaje axial (bomba de pistones LS)
- Presión de servicio 200 bar (+ 10 %)
- Volumen transportador de aceite de la bomba de trabajo 120 l/min (+ 50 %)
- Mayor capacidad de elevación del cabezal: + 10 % peso / + 50 % mayor velocidad de reacción (tecnología de válvulas proporcionales)
- Potencia máxima de inversión, también con deceleración de parada, 10 % más de par motor
- Aceite sintético con gran índice de viscosidad ofrece mejores propiedades de fricción
- Menos ruidos, ya que no hay cambios de presión (sistema de presión constante)
- Nuevo y más eficiente engranaje de distribución de bombas



Consola de mando con control MONTANA.



La posición de los cilindros del eje, así como del marco de oscilación, son mostrados en CEBIS.



Cosecha efectiva como en la llanura.

El núcleo de LEXION MONTANA es su eje motriz. Con un giro de los pórticos con cilindros de oscilación hidráulicos, las ruedas se adaptan al suelo. El chasis MONTANA compensa inclinaciones laterales de hasta un 17 % y longitudinales de hasta un 6 %. Esto permite, hasta en regiones empinadas, un gran rendimiento de trilla y un trabajo efectivo como en la llanura.

En cada pendiente, el operario tiene una posición cómoda y óptima, para poder trabajar largas jornadas sin estrés.

MULTI CONTOUR.

El innovador sistema MULTI CONTOUR dirige el marco oscilante y el reglaje del ángulo de corte, dependiendo de la posición del eje, así como todas las funciones AUTO CONTOUR.

La limpieza 3-D da seguridad adicional.

También en LEXION MONTANA la limpieza 3-D da una seguridad de rendimiento cuando las pendientes laterales sobrepasan el 17%.

Las ventajas MONTANA en resumen:

- Compensación lateral de la pendiente de hasta el 17 %
- Compensación longitudinal de hasta el 6 %
- Tracción mejorada con bloqueo del diferencial
- Manejo mejorado
- Mejor funcionalidad de todo el control MONTANA con el nuevo sistema hidráulico de trabajo
- Accionamiento hidrostático del molinete de 30 km/h
- Conducción automotiv
- Mayor confort para el conductor
- El mismo rendimiento que en la llanura



El bloqueo del diferencial permite un avance seguro, también en pendientes extremas. Seguridad adicional viene de la mano del freno hidráulico de discos húmedos.



MONTANA



Porque las expectativas de velocidad crecen:
Con 40 km/h como un rayo a trabajar.

Cada minuto que una cosechadora se ahorra en la carretera, es un minuto a favor de la rentabilidad en el campo. En el caso de que hubiese un campeonato mundial, LEXION 750 TERRA TRAC sería el favorito absoluto como cosechadora más rápida del mundo, con la inigualable velocidad por carretera de 40 km/h.

Más rápida que cualquier otra cosechadora.

TERRA TRAC de última generación significa: Su LEXION va más rápido de una parcela a otra que cualquier otra cosechadora – con una gran seguridad y confort de conducción, y un excelente seguimiento de la rodada. TERRA TRAC permite con ello tiempos de trabajo de campo más largos e incrementa enormemente el rendimiento de la campaña. Mejor adaptación al suelo, altura de tallos más homogénea, menores cargas de la máquina y puntas un 30 % más llanas, hablan por si mismas. Cuidado del suelo es ganancia de rendimiento.

La nueva generación TERRA TRAC.
Confortable como nunca.

Con TERRA TRAC su LEXION se mueve como con zapatillas de seda por el terreno. Una construcción totalmente nueva crea los requisitos para ello: En el nuevo TERRA TRAC todos los componentes están amortiguados individualmente (rueda motriz, rueda y rodillos de apoyo) – esto reduce los golpes en la carrocería y la maquinaria, incrementa el confort para el operario y garantiza una mayor estabilidad en las curvas.

Compensación automática del nivel.

- La amortiguación hidroneumática puede ser subida o bajada, rellenando o descargando los cilindros hidráulicos, estando de servicio
- La rueda motriz, la rueda y los rodillos de apoyo tienen rodamientos que se pueden girar en sentido opuesto, cilindros hidráulicos con acumulador de presión integrado apoyan el rodamiento
- Efecto: Una compensación automática del nivel para una mayor estabilidad en curvas

40

LEXION 750 TERRA TRAC – la cosechadora más rápida del mundo.

Para LEXION 750 está disponible además de TERRA TRAC con 635 mm de ancho, un TERRA TRAC arroz con un ancho de rodaje de 890 mm.

Lo mejor del mundo en carretera. Cuidadosa con el suelo en el campo.



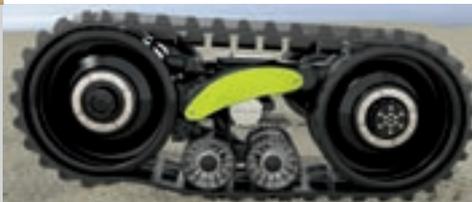
En resumen: El tren de rodaje de orugas TERRA TRAC

Quien actualmente cosecha protegiendo el suelo y evita compactaciones del mismo, no tiene por que temer pérdidas de rendimiento en un futuro.

- Anchura de transporte de sólo 3,28 m (LEXION 750)
- Anchura de transporte de 3,49 m (LEXION 770/760)
- Cuidado del suelo: 66 % menos presión sobre el suelo que en la máquina con ruedas
- Mejor tracción (maíz/humedad/pendiente)
- Mayor estabilidad en pendientes (pendiente lateral)
- Menor resistencia al avance, menos patinaje, menos consumo de combustible
- Tiempos operativos más largos, mayores rendimientos de campaña
- Circulación por carretera con 30 ó 40 km/h sin limitaciones

Animación de TERRA TRAC en lexion.claas.com

A partir de 2 km/h tiene lugar la conexión automática de la compensación del nivel.



Cuidado del suelo
TERRA TRAC

Un avance mejorado: Cómodo, flexible, cuidadoso con el suelo.

Propulsión hidrostática.

La propulsión hidrostática de la nueva LEXION se deja dirigir, con total comodidad, con el mando multifuncional – sin embragar, sin cambiar de marcha. Con la conmutación electrohidráulica, LEXION se conduce como un coche de lujo. Tanto confort de manejo se deriva rápidamente en un aumento del rendimiento: Mediante maniobras más rápidas y con una adaptación óptima de la velocidad de avance a condiciones de cosecha cambiantes. Su opción Extrapower: Doble tracción. Para la circulación por carretera, se puede seleccionar, dependiendo del modelo, la velocidad máxima de 25, 30 ó 40 km/h.

Conducción automotiv.

Los modelos LEXION 770/760/750/750 MONTANA dirigen automáticamente, al circular por carretera, el régimen de revoluciones del motor, dependiendo de la posición de la palanca de avance. Con ello son capaces de ahorrar todavía más combustible para el avance. Para el arranque está lógicamente disponible la enorme fuerza del motor con el régimen de revoluciones nominal.

CLAAS 4-TRAC.

Pulsando simplemente un botón y toda la fuerza de la nueva LEXION asegura el avance, hasta en las condiciones de suelo más difíciles. La doble tracción trabaja de forma fiable y sin necesidad de mantenimiento.

ACTIVE TRAC.

LEXION 770 piensa y decide de forma activa: A través del reglaje antipatinaje en la doble tracción ACTIVE TRAC.

- Sensores en el eje delantero y en ambos lados del eje trasero, identifican inmediatamente un patinaje
- Hidromotores regulables en el eje de doble tracción modifican, dependiendo de la situación, el régimen de revoluciones o el par de rotación
- Un mando inteligente hace que LEXION 770 siga avanzando con máxima tracción y patinaje mínimo
- Ventajas: Fuerza de tiro máxima, menor consumo de combustible.



Doble tracción ACTIVE TRAC con dirección inteligente y regulación anti-patinaje.



CLAAS & Michelin: Nueva tecnología de neumáticos cuida el suelo a largo plazo.

El resultado de la cooperación intensiva entre CLAAS y el reconocido fabricante de neumáticos Michelin, es la tecnología de neumáticos Michelin Ultra Flex.

Sus extraordinarias ventajas:

Los neumáticos Michelin Cerexbib mejoran la movilidad en carretera. Se dejan conducir, con una superficie de apoyo mucho mayor, con mayor tracción, menor patinaje y menor consumo de combustible; mientras que una menor presión de los neumáticos, reduce la compactación del suelo y logra a largo plazo una mejor estructura del mismo.

Tamaño de neumáticos	Neumáticos estándar	Michelin Cerexbib
680/85 R 32	2,9 bar	1,8 bar
800/70 R 32	2,4 bar	1,6 bar

Datos y hechos:

- De 0,6 a 1,1 bar menos de presión de los neumáticos posible con total fuerza portante, comparado con neumáticos estándar del mismo tamaño – esto equivale a una reducción del 35 %
- Los neumáticos alcanzan la superficie de apoyo de neumáticos estándar dos números mayores, lo que supone una mayor superficie de contacto con el suelo del 22 % con el mismo ancho de transporte
- Neumáticos del eje motriz: IF 800/70 R 32 y IF 680/85 R 32, además neumáticos del eje directriz disponibles exclusivamente en CLAAS



Presión reducida de neumáticos para una reducción de las compactaciones del suelo.

Propulsión
Ultra Flex
Tecnología de neumáticos



Los neumáticos.

Neumáticos eje motriz

LEXION	770	760	750	750 MONTANA	740
Neumáticos	Anchura exterior (m)				
TERRA TRAC	3,49	3,49	3,28	–	–
650/75R32	–	3,48	3,20	–	3,20
680/85R32	3,50	3,50	3,22	3,30	3,22
IF 680/85 R32	3,49	3,49	3,21	–	3,21
710/75R34	–	3,63	3,35	–	3,35
800/65R32	3,86	3,86	3,48	–	3,48
30.5 LR 32	–	–	3,47	–	3,47
800/70 R32	3,76	3,76	3,48	3,49	3,48
IF 800/70 R32	3,76	3,76	3,48	–	3,48
900/60R32	3,89	3,89	3,61	3,62	3,61
1050/50R32	4,38	4,38	4,10	–	4,10
650/75 R32 + gemelo 18.4 R38	–	4,60	4,32	–	4,32
680/85 R32 + gemelo 520/85 R38	4,86	–	–	–	–

Neumáticos eje directriz

LEXION	770	760	750	750 MONTANA	740
Neumáticos	Anchura exterior (m)				
500/70 R24	–	3,47	3,17	3,26	3,17
500/70 R24 (4-TRAC)	–	3,45	3,17	3,26	3,17
500/85 R24	3,48	3,48	3,18	–	3,18
500/85 R24 (4-TRAC)	3,48	3,46	3,25	–	3,25
600/55-26,5	–	3,78	–	3,61	–
600/55-26,5 (4-TRAC)	–	3,79	–	3,61	–
600/65 R28	3,80	3,77	3,50	–	3,50
600/65 R28 (4-TRAC)	3,80	3,79	3,50	–	3,50
700/50-26,5	3,91	3,88	3,61	–	3,61
700/50-26,5 (4-TRAC)	3,91	3,89	3,61	–	3,61



Neumáticos para expectativas individuales.

Programa madurado. Usted elije.



El mantenimiento: Poco trabajo.

En lo relacionado con el mantenimiento, la nueva LEXION destaca con una modestia a seguir. Los intervalos de mantenimiento son largos, el intervalo de cambio de aceite para el sistema hidráulico de trabajo es de 1.000 h. Cuando finalmente se ha cumplido el plazo y se tienen que realizar trabajos de mantenimiento, todo se deja hacer rápidamente y sin grandes esfuerzos, gracias al óptimo acceso.

- Capó del radiador totalmente plegable hacia arriba, de la aspiración plana en los modelos LEXION 770/760/750
- Tamiz oscilante del radiador en LEXION 740
- Escalera móvil, plegable, para un fácil acceso al espacio del motor y otras zonas de mantenimiento
- Capó de salida de paja totalmente plegable
- Equipo de aire a presión con latiguillo y pistola de aire comprimido para una limpieza confortable
- Pupitres de engrase para alcanzar rápidamente los puntos de engrase
- Caja de almacenaje para p. ej. la caja de herramientas
- Nueva construcción de tapas laterales (construcción de sandwich de aluminio) para un acceso aún más fácil



Grandes tapas de mantenimiento continuas. De fácil apertura gracias a su bajo peso.

Neumáticos
Mantenimiento

El servicio en CLAAS no es algo que simplemente se promete, es algo que se vive.



Ayudamos a todas horas.

Usted puede contar con la profesionalidad y fiabilidad de los equipos FIRST CLAAS SERVICE® en cada minuto. 24 horas al día y 7 días por semana, los importadores y distribuidores CLAAS en todo el mundo se encargan de ofrecer un óptimo suministro de piezas de repuesto y un servicio técnico fiable.

Estamos a su lado.

Nuestro almacén central de piezas de repuesto ORIGINAL CLAAS es capaz de enviar las piezas de forma rápida y efectiva a cualquier parte del mundo. La gran cantidad de socios CLAAS garantiza, que en un espacio temporal mínimo, lleguen hasta su lugar de destino, esté usted donde esté.

Hacemos diagnósticos correctos.

La larga experiencia de nuestros especialistas de servicio técnico, combinada con los más modernos sistemas de diagnóstico como el CDS, garantizan una rápida búsqueda de los fallos, así como el configurar y actualizar fácilmente CEBIS.





Hablamos el mismo idioma.

En todo el mundo, los concesionarios CLAAS forman parte de las empresas mejor capacitadas en técnica agrícola. No sólo están perfectamente formados y equipados, sino que además conocen perfectamente como trabajan las explotaciones agrícolas y sus expectativas en lo que a competencias y fiabilidad se refiere.

El servicio técnico está cerca, aunque esté lejos.

En la cosecha cada minuto vale oro. Con el diagnóstico a distancia CLAAS podemos ahorrarnos juntos un tiempo valioso. A través de internet, nuestro personal de servicio técnico tiene acceso directo a todos los datos de rendimiento y electrónicos de su LEXION. Así a menudo se puede lograr la solución del problema desde la distancia. En el caso de que un técnico de servicio tenga que desplazarse, disponemos de todas las informaciones necesarias, pudiendo salir ya equipados con las piezas de repuesto que puedan ser necesarias.

Piense en rentabilidad, ¡asegúrese el éxito!

Con los fiables paquetes de servicio y el programa individual MAXI CARE®, CLAAS le ofrece lo máximo en seguridad y apoyo.

Chequeos post-cosecha / chequeos anuales para un rendimiento máximo, contratos de mantenimiento para una mayor fiabilidad a un precio fijo y una flexible oferta de módulos para la extensión de la garantía, permiten una estructura de costes previsible, transparente y calculable.

El paquete completo de mantenimiento y puesta a punto para no tener preocupaciones:

- Chequeo post-cosecha/ chequeo anual: Bien controlado - mejor preparado
- Contrato de mantenimiento - Calidad FIRST CLAAS: Mantenimiento a un precio fijo
- MAXI CARE® - protección completa segura.



FIRST CLAAS SERVICE®
MAXI CARE®

La nueva LEXION a golpe de vista.

GPS PILOT

Cabina confort

LASER PILOT

Molinete con soporte central y
sinfin de alimentación

Divisores de mies plegables

Chapas escurridoras ajustables desde atrás

Barra de corte dividida

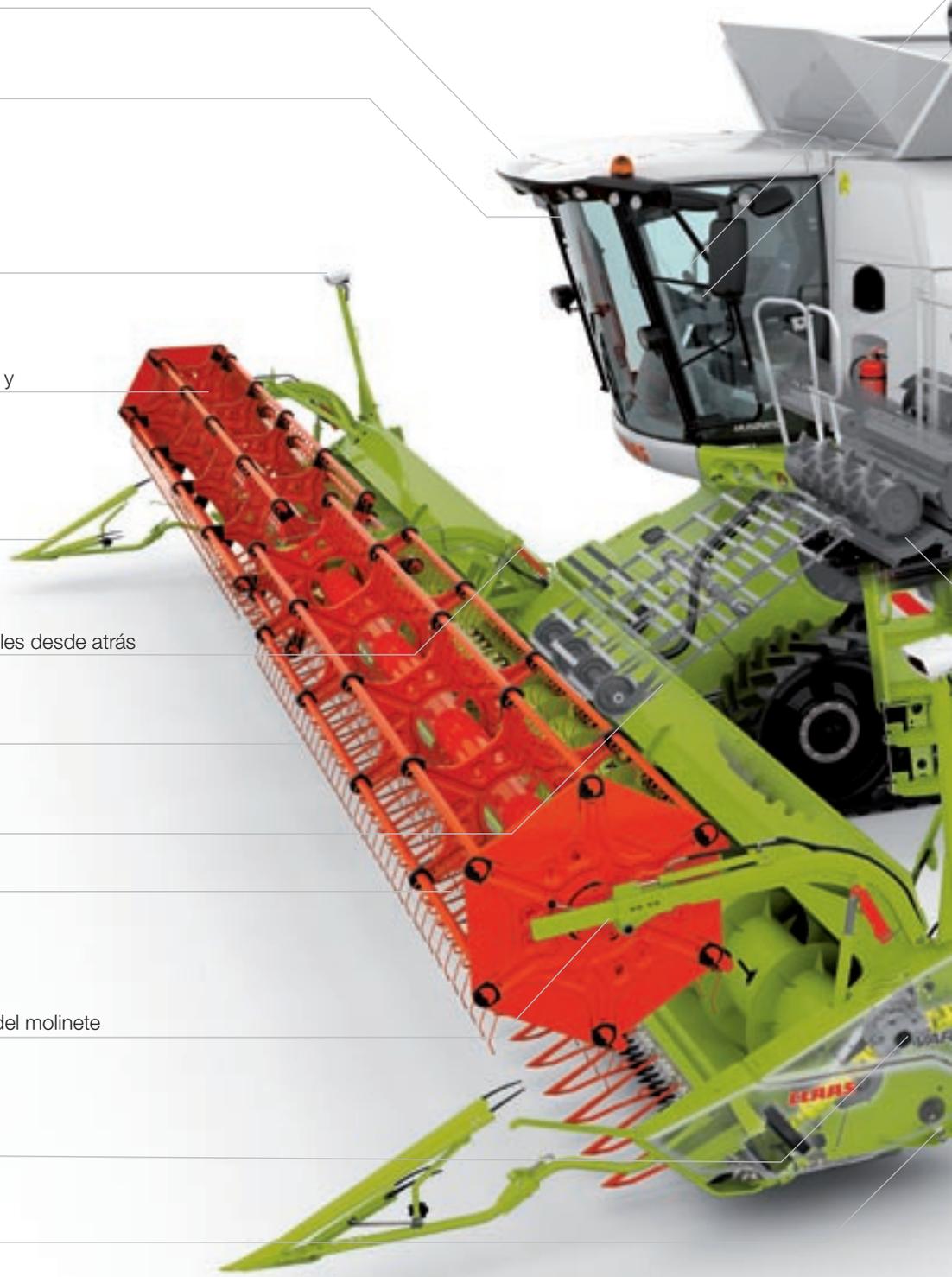
Acoplamiento múltiple

Mesa de corte VARIO

Accionamiento hidrostático del molinete

Trasmisión sincronizada

AUTO CONTOUR





CEMOS

CEBIS

Motor Mercedes-Benz o Caterpillar

ROTO PLUS

Distribuidor radial

Picador SPECIAL CUT II

Ventilador del tiro de tamo

Eje de doble tracción

Limpieza JET STREAM con 3-D

Fondo de retorno separado

Ventilador de turbinas

TERRA TRAC

Órganos de trilla APS

La nueva LEXION a golpe de
vista

La nueva LEXION. En todo, siempre por delante.

Cabina.

- La nueva cabina confort, con insonorización optimizada, permite trabajar de forma extraordinariamente silenciosa y concentrada
- Control visual del retorno desde el asiento del operario en la cabina y GRAINMETER para el control electrónico
- EASY: CEBIS, CEMOS, CRUISE PILOT, dirección automática y CLAAS TELEMATICS garantizan un extraordinario confort de mando y control
- Cartografía y medición de rendimientos, así como una completa gestión de pedidos

Mecanismos de corte.

- Mecanismos de corte VARIO hasta 12 m de ancho ofrecen un rendimiento hasta un 10 % mayor con un flujo optimizado
- El "mecanismo de corte inteligente" AUTO CONTOUR compensa irregularidades tanto a lo largo como a lo ancho del sentido de avance
- Una gran versatilidad viene de la mano de mecanismos de corte estándar y VARIO, mecanismos de corte de arroz, mecanismos de corte de colza, mecanismos de corte de soja MAXFLEX, CONSPEED, SUNSPEED, RAKE UP y MAXFLO



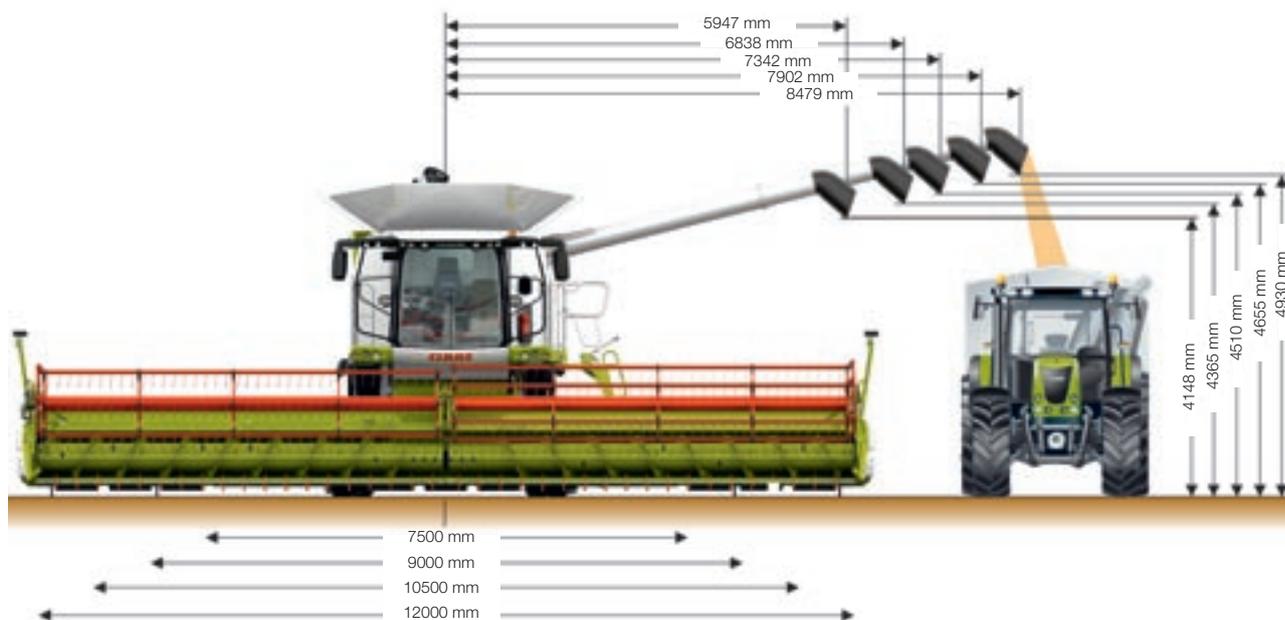
Tecnología de trilla.

- Hasta un 20% más de caudal con el sistema de trilla APS
- APS + ROTO PLUS = APS HYBRID SYSTEM: Exclusivo, sólo en CLAAS
- Sistema de limpieza JET STREAM en combinación con limpieza 3-D para pendientes de hasta un 20 %
- Depósito de granos de 12.000 l, potencia de descarga de hasta 110 l/s
- Gestión profesional de la paja con SPECIAL CUT II y esparcidor radial para un reparto homogéneo de la paja por toda la anchura de trabajo

CPS – CLAAS POWER SYSTEMS.

- Mercedes-Benz OM 502 o Caterpillar C 13 de la más moderna normativa para gases de escape, ofrecen reservas de fuerza fiables
- Nueva instalación hidráulica de trabajo para un funcionamiento aún más rápido del mando MONTANA y de AUTO CONTOUR
- La nueva velocidad para carretera ahorra tiempo: Propulsión electrohidráulica con hasta 40 km/h
- TERRA TRAC y tecnología Ultra-Flex para un óptimo cuidado del suelo

Una descarga confortable requiere altura y alcance.



LEXION

Sistema de trilla

		770 / 770 TERRA TRAC	760 / 760 TERRA TRAC	750 / 750 TERRA TRAC / 750 MONTANA	740
Órganos de trilla con acelerador (APS)		●	●	●	●
MULTICROP		●	●	●	●
Anchura del cilindro	mm	1700	1700	1420	1420
Diámetro del cilindro	mm	600	600	600	600
Régimen de revoluciones del cilindro	rpm	395–1150	395–1150	395–1150	395–1150
con engranaje reductor	rpm	166–483	166–483	166 – 483 (MONTANA)	166–483
Cilindro de barras		●	●	●	●
Cilindro de barras cerrado		○	○	○	○
Cóncavo 7/18		●	●	●	●
Ángulo envolvente del cóncavo	grados	142	142	142	142
Superficie del cóncavo principal	m ²	1,26	1,26	1,06	1,06
Regulación del cóncavo, electro- hidráulica con seguro de sobrecarga		●	●	●	●
Marcha sincronizada del acelerador y el lanzador de paja		●	●	●	●
Sistema automático de tensado para el variador del cilindro		●	●	●	●
Dispositivo recogedor de piedras grande		●	●	●	●
Órganos de trilla de arroz		–	○	○	–

Separación del grano restante

Rotores de gran rendimiento sistema ROTO PLUS	cantidad	2	2	2	2
Longitud de los rotores	mm	4200	4200	4200	4200
Diámetro de los rotores	mm	445	445	445	445
Régimen de los rotores	rpm	–	800/640/500 (962)	800/640/500 (962)	800/640/500 (962)
con variador	rpm	450 –1250	360 – 1050	360 – 1050	360 – 1050
Superficie variable de separación de los rotores		○	○	○	○

Limpieza

Sistema de limpieza JET STREAM		●	–	●	●
Fondo de preparación de plástico (dividido, extraíble hacia delante)		●	●	●	●
Ventilador		Turbina de 8 piezas	Turbina de 6 piezas	Turbina de 6 piezas	Turbina de 6 piezas
Reglaje del ventilador, eléctrico		●	●	●	●
Doble escalón, con aire a presión		●	●	●	●
Caja de cribas partida, con contramarcha		●	●	●	●
Limpieza 3-D		○	○	○	○
Superficie total de cribas	m	6,2	5,8	5,1	5,1
Regulación de las cribas, eléctrica		●	●	●	●
Retorno hacia el cilindro		●	●	●	●
Retorno visible durante la marcha desde la cabina		●	●	●	●
Indicador del retorno en CEBIS		○	○	○	○
GRAINMETER		○	○	○	○

Depósito de granos

Capacidad	l	12000	10500	10500 (9600 MONTANA)	9600
Ángulo de giro del tubo de descarga	grados	101	101	101	101
Capacidad de descarga	l/s	110	110	110	100
Medidor de rendimiento QUANTIMETER		○	○	○	○
Engrase automático de cadenas de la descarga del depósito de granos		○	○	○	○

Picador

Picador SPECIAL CUT II, 108 cuchillas		●	●	–	–
Picador SPECIAL CUT II, 72 cuchillas		–	–	●	●
Picador STANDARD CUT, 64 cuchillas		○	○	–	–
Picador STANDARD CUT, 52 cuchillas		–	–	○	○
Distribuidor radial		●	○	○	○
Modificación hidráulica		●	●	●	●
Esparcidor de tamo		–	–	○	○
Esparcidor de tiro de tamo con esparcidor radial		●	○	○	○

● de serie ○ opcional – no disponible

LEXION

Dispositivo de marcha

		770 / 770 TERRA TRAC	760 / 760 TERRA TRAC	750 / 750 TERRA TRAC / 750 MONTANA	740
Compensación lateral de hasta el 17%		–	–	● (MONTANA)	–
Compensación longitudinal de hasta el 6%		–	–	● (MONTANA)	–
Tren de rodaje de orugas TERRA TRAC		–	● (TERRA TRAC)	● (TERRA TRAC)	–
Tren de rodaje de orugas TERRA TRAC con compensación automática del desnivel		● (TERRA TRAC)	–	● (TERRA TRAC)	–
ACTIVE TRAC		●	–	–	–
Doble tracción 4 TRAC		–	○	○	○
Caja de cambios de 2 marchas		●	–	○ (● MONTANA)	–
40 km/h		–	–	○ (TERRA TRAC)	–
30 km/h		○	○	○	–
Conducción automotiv		●	●	●	–

Motor

Fabricante		Mercedes Benz	Mercedes Benz	Caterpillar	Caterpillar
Tipo		OM 502 LA	OM 502 LA	C 13	C 13
Cilindros/ cilindrada	Cantidad/l	V 8/16,0	V 8/16,0	R 6/12,5	R 6/12,5
Regulación		electrónica	electrónica	electrónica	electrónica
Número de revoluciones nominal	rpm	2000	2000	1900	1900
Potencia del motor con rég. de rev. nominal (ECE R 120; 97/68 CE)	kW (CV)	390/530	350/476	317/431	287/390
Potencia máxima (ECE R 120; 97/68 CE)	kW (CV)	431/586	390/530	343/466	317/431
Normativa de gases de escape Tier 3 / nivel IIIa		●	●	●	●
Medición del consumo de combustible		○	○	○	○
Capacidad del depósito	l	1150	1150	1150/950 (800 MONTANA)	800
Aspiración plana del tamiz del radiador		●	●	●	–
Aspiración rotativa del tamiz del radiador		–	–	–	●

EASY

CEBIS		●	●	●	●
TELEMATICS		○	○	○	○
Gestión de pedidos		○	○	○	○
Cartografía de rendimientos		○	○	○	○
CRUISE PILOT		○	○	○	–
CEMOS		○	○	○	○
GPS PILOT, LASER PILOT, AUTO PILOT		○	○	○	○

Pesos

(pueden variar dependiendo del equipamiento) máquina de ruedas sin cabezal, picador y esparcidor de tamo, depósito de combustible lleno	kg	17950	17400	16500	16200
---	----	-------	-------	-------	-------

Neumáticos eje directriz

LEXION	770	760	750	750 MONTANA	740
Neumáticos	Anchura exterior (m)				
TERRA TRAC	3,49	3,49	3,28	–	–
650/75R32	–	3,48	3,20	–	3,20
680/85R32	3,50	3,50	3,22	3,30	3,22
IF 680/85 R32	3,49	3,49	3,21	–	3,21
710/75R34	–	3,63	3,35	–	3,35
800/65R32	3,86	3,86	3,48	–	3,48
30.5 LR 32	–	–	3,47	–	3,47
800/70 R32	3,76	3,76	3,48	3,49	3,48
IF 800/70 R32	3,76	3,76	3,48	–	3,48
900/60R32	3,89	3,89	3,61	3,62	3,61
1050/50R32	4,38	4,38	4,10	–	4,10
650/75R32	–	4,60	4,32	–	4,32
+ gemelo 18.4 R38					
680/85R32	4,86	–	–	–	–
+ gemelo 520/85 R38					

● de serie ○ opcional – no disponible

Neumáticos eje motriz

LEXION	770	760	750	750 MONTANA	740
Neumáticos	Anchura exterior (m)				
500/70 R24	–	3,47	3,17	3,26	3,17
500/70 R24 (4-TRAC)	–	3,45	3,17	3,26	3,17
500/85 R24		3,48	3,48	3,18	–
500/85 R24 (4-TRAC)		3,48	3,46	3,25	–
600/55-26,5	–	3,78	–	3,61	–
600/55-26,5 (4-TRAC)	–	3,79	–	3,61	–
600/65 R28	3,80	3,77	3,50	–	3,50
600/65 R28 (4-TRAC)	3,80	3,79	3,50	–	3,50
700/50-26,5	3,91	3,88	3,61	–	3,61
700/50-26,5 (4-TRAC)	3,91	3,89	3,61	–	3,61

CLAAS se esfuerza continuamente en adaptar todos sus productos a las exigencias de la práctica. Por ello queda reservado el derecho a introducir modificaciones. Los datos e ilustraciones deben considerarse aproximados y pueden contener equipos especiales que no forman parte del suministro de serie. Este catálogo ha sido impreso para su difusión mundial. Referente al equipamiento técnico, vea por favor la lista de precios de su distribuidor oficial CLAAS. En las fotografías se han retirado en parte dispositivos de protección. Esto se ha hecho exclusivamente para mostrar mejor la función y no debe ser realizado por sí mismo en ningún caso, con el fin de evitar accidentes. Al respecto se hace referencia a las indicaciones del manual de instrucciones.

Datos técnicos

Mecanismos de corte

Oferta de cabezales

Mecanismos de corte VARIO		V 1200, V 1050, V 900, V 750, V 660, V 600, V 540
Mecanismos de corte estándar		C 900, C 750, C 660, C 600
Cabezales de colza		para todos los mecanismos de corte estándar y VARIO
Mecanismos de corte plegables		C 540, C 450
Cabezal de ordeño de maíz		6, 8 y 12 hileras
SUNSPEED		12 y 16 hileras
Mecanismo de corte FLEX		S 900, S 750, S 600, S 510, S 450
MAXFLEX		1200, 1050
MAXFLO		1200, 1050
Mecanismos de corte de arroz estándar		R 750, R 660, R 600, R 540, R 490, R 430 (LEXION 760, LEXION 750, LEXION 750 TERRA TRAC arroz)
Mecanismo de corte de arroz VARIO		V 750, V 660, V 600, V 540 (LEXION 760, LEXION 750, LEXION 750 TERRA TRAC arroz)
RAKE UP		P 420
Variador del cabezal (electrohidráulico)	rpm	284 – 420
Accionamiento escalonado del cabezal	rpm	332, 420
Freno activo del mecanismo de corte		●

Mecanismos de corte estándar

Anchos de corte efectivos		C 900 (9,12 m), C 750 (7,60 m), C 660 (6,68 m), C 600 (6,07 m)
Tracción		Accionamiento de correa unilateral
Divisores de mies plegables		●
Distancia cuchillas – sinfín de alimentación	mm	580
Frecuencia de corte	recorridos/ min	1120
Sinfín de alimentación multidedos		●
Inversión, hidráulica		●
Accionamiento del molinete, hidrostático	rpm	8–60
Sistema automático del mecanismo de corte		
CONTOUR		○
AUTO CONTOUR		●
Regulación de las revoluciones del molinete		●
Regulación de la altura del molinete		●
Barra de corte supletoria		●
Levantador de mies		●

Mecanismos de corte VARIO

Anchos de corte efectivos		V 1200 (11,97 m), V 1050 (10,44 m)	V 900 (9,12 m), V 750 (7,60 m), V 660 (6,68 m), V 600 (6,07 m), V 540 (5,46 m)
Tracción		Accionamiento de engranaje sincronizado bilateral	Accionamiento de correa unilateral
Divisores de mies plegables		●	●
Distancia cuchillas – sinfín de alimentación	mm	480 – 780, en colza 1080	480 – 780, en colza 1080
Barra de corte		Accionamiento dividido, bilateral sincronizado	Continuo
Frecuencia de corte	recorridos/ min	1334	1120
Rodamiento del molinete y del sinfín		Molinete y sinfín de alimentación dividido con rodamiento central	Molinete y sinfín continuo
Diámetro del sinfín de alimentación		660	580
Sistema automático del mecanismo de corte			
CONTOUR		○	○
AUTO CONTOUR		●	●
Regulación de las revoluciones del molinete		●	●
Regulación de la altura del molinete		●	●
Regulación horizontal del molinete		●	●
Posición de la mesa		●	●
Barra de corte supletoria		●	●
Levantador de mies		●	●

● de serie ○ opcional



CLAAS IBÉRICA, S.A.
Avda.Constitución, 265, Apdo.Correos 19
28850 Torrejón de Ardoz (Madrid)
Tel. 916559152, Fax. 916559166
www.claas.es
claas.iberica@claas.com
104014160810 KK ME 0810